STE JAARGANG No. 205

DINSDAG 3 SEPTEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Aarde beeft in Nabije Oosten

Dodencijfer klimt in Perzie naar 20.000

TEHERAN — Volgens een communiqué van het Perzische rode kruis bedraagt het aantal slachtoffers van de aardbevingsramp in Perzië 10.488 doden, 11.588 ernstig gewonden en 30 tot 35 duizend minder ernstig gewonden. Volgens de jongste officiële opgaven heeft de ramp aan zeker twaalfduizend mensen het leven gekost, terwijl er vijftigduizend zijn gewond. In onofficiële schattingen wordt echter al van twintigduizend doden gesproken. Ook in Turkije deed zich vanmorgen een aardbeving voor. In de stad Bartin, ongeveer 250 km ten oosten van Istanboel, zijn inmiddels vier stoffelijke overschotten geborgen onder het puin van een ingestort huis.

Schokken maken ook in Turkije slachtoffers

Duizenden artsen, medische studenten en andere vrijwilligers zijn, onder de vlag van de „rode leeuw en zon" (het Perzisch rode kruis) tezamen met militairen naar het rampgebied gezonden om aan de reddingswerkzaamheden deel te nemen. De sjah heeft premier Amir Abbas Hoveida en vijf ministers naar het getroffen gebied gezonden en leidt zelf vanuit de hoofdstad de reddingswerkzaamheden, bijgestaan door keizerin Farah. Overal in het land staan mensen in de rij bij bloedbanken om bloed af te staan voor de slachtoffers.

De stad Kachk, in de omgeving waarvan het epicentrum van de eerste beving op zaterdag lag, schijnt wel het zwaarst getroffen te zijn. Ongeveer negentig procent van de stad is verwoest en er zijn meer dan 4500 doden. Vijftienhonderd mensen konden levend onder het puin vandaan worden gehaald. Voorts werden de steden Gonabad, Dasht Beaz en Quayen zeer zwaar getroffen. Er kwamen daar zeker achtduizend mensen om het leven.

In de meer dan honderd steden en dorpen die in het weekeinde getroffen zijn, zijn zeker honderdduizend mensen dakloos.

Het trieste beeld in het getroffen gebied doet denken aan de aardbevingsramp die zondag precies zes jaar geleden het noordwesten van Perzië trof en waarbij 12.000 mensen omkwamen. Soms is er echter bij alle ellende een klein lichtpunt. Zo bracht een vrouw in Kachk een tweeling ter wereld vlak nadat zij onder de puinhopen van haar woning vandaan was gehaald. Een driejarig jongetje, dat zes uur onder het puin had gelegen, bleek geen schram te hebben opgelopen.

Staking monteurs

WILLEMSTAD — Vanmorgen is een groot aantal monteurs, werkzaam bij autogarages op Curaçao, in staking gegaan. De reden waarom is niet duidelijk. Een woordvoerder van de Centrale Bond van Ambachtslieden weigerde elk commentaar tot na de vergadering vanavond.

Ook voor de werkgevers is de staking een raadsel. Een woordvoerder zei dat men in onderhandeling was over een collectieve arbeidsovereenkomst. Er waren geen moeilijkheden en zeer spoedig zou de cao ondertekend worden. Plotseling zijn de werknemers echter in staking gegaan.

Meervoudige orgaanruil in Sao Paulo

SAO PAULO — In de Braziliaanse stad Sao Paulo zijn met succes vier transplantaties tegelijk verricht, zo is uit goede bron vernomen. Overgeplant werden het hart, de alvleesklier en de nieren van een donor. De operaties zijn uitgevoerd door drie ploegen. Prof. Euriclides Zerbini leidde de harttransplantatie, dr Campos Freire die van de nieren, en dr Edson Teixeira die van de alvleesklier.

Zaterdag is in de Amerikaanse stad Houston evenens 'n meervoudige transplantatie verricht. Daar werden toen het hart, een long en de nieren van een gestorven vrouw overgeplant op vier mannelijke patiënten, wier toestand voor zover bekend bevredigend is.

OPENING STATEN VAN SURINAME

PARAMARIBO. — De gouverneur van Suriname dr J. H. Ferrier, heeft gisteren het zittingsjaar 1968/69 van de staten van Suriname geopend. De gouverneur sprak bij deze opening een rede uit.

Na de rede van gouverneur Ferrier, bood de minister van financiën J. A. Pengel de ontwerpbegrotingen alsmede de financiële nota aan het statencollege ter goedkeuring aan.

Politie toestand in Brazzaville onzeker

KINSJASA. — In Kongo-Brazzaville, waar zich in het weekeinde bloedige gevechten hebben voorgedaan tussen eenheden van het leger en linkse jongeren, waren de politieke verhoudingen maandag nog onduidelijk. Volgens berichten uit Kinsjasa is president Massemba-Debat de gevangene van het leger. Hij zou zich in zijn paleis bevinden, dat zwaar wordt bewaakt.

Volgens welingelichte bronnen verwijten de legerleiders hem dat hij bij de onlusten een dubbelrol heeft gespeeld door te proberen met de hulp van de linkse jeugdorganisatie de invloed, die hij begin augustus bij een mislukte linkse staatsgreep verloren heeft, terug te winnen. Hij zou hiertoe de jongeren tegen het leger hebben opgezet.

In de hoofdstad Brazzaville zijn veel politici, onder wie een voormalige minister, gearresteerd. Volgens het hoofd van de strijdkrachten, Ngoeabi, zijn er geen politieke veranderingen opgetreden en is Massemba-Debat nog steeds president.

ARRESTATIES IN OOST-DUITSLAND

BONN. — Volgens het Westberlijnse radiostation Freies Berlin zijn de laatste dagen in Oost-Duitsland meer dan honderd jongelui gearresteerd omdat ze geprotesteerd hadden tegen de bezetting van Tsjechoslowakije. Zij hadden afgekeurd. Ook zouden huiszoekingen zijn verricht.

Het Westduitse persbureau DPA heeft gemeld dat volgens inlichtingen uit goede bron de Oostduitse autoriteiten de radio-amateurs in hun land hebben opgedragen, hun activiteit tot nader order te staken.

Pakistan verwerpt India's plan voor niet-aanvalsverdrag

KARATSJI — President Ayoeb Chan van Pakistan heeft zondag in zijn maandelijkse radiotoespraak een voorstel van India's premier, mevr. Indira Gandhi, om een „niet-oorlogsverdrag" te sluiten, afgewezen en regeling van de kwestie Kasjmier bepleit als de beste garantie van de vrede.

„Over een niet-oorlogsverdrag spreken zonder het geschil om Kasjmier te regelen is alleen maar een poging om de wereld te misleiden", aldus de Pakistaanse president.

Eén miljoen Russen aan Roemeense en Tsjechische grens

PRAAG — De Russen hebben 1.200.000 man samengetrokken langs de grenzen van Tsjechoslowakije en Roemenië, zo is zondag in Praag meegedeeld. De Russen hadden 600.000 man naar Tsjechoslowakije zelf gezonden. Na de Russen hebben de Oostduitsers het sterkste troepencontingent in dit land.

Humphrey doet beroep op Nixon

MINNEAPOLIS. — Hubert Humphrey, de democratische kandidaat voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen in november, heeft gisteravond een beroep gedaan op zijn republikeinse rivaal Richard Nixon, samen een waarschuwing tot Noord-Vietnam te richten, dat zij besloten achter de Amerikaanse onderhandelaars staan, die in Parijs met Noord vietnamese afgevaardigden besprekingen voeren.

Arrestaties in S.-Domingo

SANTO DOMINGO — In Santo Domingo, de hoofdstad van de Dominicaanse Republiek, zijn zondag meer dan honderd aanhoudingen verricht in verband met een staking van bezuinigingsmaatregelen eisen van bezuinigingsmaatregelen eisen. Onder de gearresteerden zijn en leiders van oppositiepartij en vakverenigingsleiders. Militairen patrouilleren door de stad om ongeregeldheden te voorkomen.

DAMASCUS. — Twee Syrische militairen zijn gesneuveld bij een schermutseling gisteravond in het bergachtige gebied van Golan tussen Israëlische en Syrische troepen, aldus een mededeling van een Syrische militaire woordvoerder.

Israëlische troepen zouden met machinegeweren vanaf pantserwagens geschoten hebben op Syrische stellingen, die het vuur beantwoorden.

Federale troepen trekken Aba binnen

PORT HARCOURT. — Na harde gevechten zijn de federale Nigeriaanse troepen Aba, het bestuurscentrum van Biafra, binnengerukt, zo is zondag van militaire zijde in Port Harcourt meegedeeld.

Het is nog niet bekend of Aba helemaal veroverd is. Zaterdag had de correspondent van Reuter in deze stad gemeld, dat Biafraanse troepen de stad nog steeds in handen hadden. De burgerbevolking is echter gevlucht.

Het federale hoofdkwartier in Port Harcourt maakte voorts bekend dat federale troepen Owerri, een plaats op 95 km ten noorden van Port Harcourt, tot op circa 15 km zijn genaderd.

Volgens de Biafraanse autoriteiten zijn bij een bombardement van een Nigeriaans vliegtuig zestig mensen gedood en meer dan honderd gewond. Het bombardement werd uitgevoerd op een druk marktplein in een Biafraans dorp. De slachtoffers waren voornamelijk vrouwen en kinderen.

Een ander Nigeriaans vliegtuig heeft zaterdag Aba gebombardeerd. Hierbij werden zeven personen gedood. Elders werden 22 personen gedood door een bombardement op een ziekenhuis, aldus deze berichten uit Biafraanse bron.



Met gemengde gevoelens (zie foto) is de Arubaanse jeugd gisteren weer aan het normale schoolleven begonnen, voor zover dit normaal te noemen is als gevolg van het gebrek aan leerkrachten op verschillende scholen. Het wachten is op de terugkeer in oktober van de geslaagde burslan uit Nederland. Voor die tijd zal op deze scholen gewerkt moeten worden volgens een wisselsysteem. Te Santa Cruz komt daar nog bij, dat het onderdak voor enige klassen nog niet zo is om over naar huis te schrijven. In Nederland weet men dit trouwens ook al, omdat onder meer de minister van onderwijs, dr Veringa, dit nog niet zo lang geleden met eigen ogen heeft kunnen aanschouwen. Voor volgend jaar september zal men te Santa Cruz echter over een nieuwe school beschikken. Dit voorrecht is dit maal aan talrijke andere kinderen beschoren geweest. Het nieuwe schooljaar betekende immers het ingebruik nemen van vijf geheel nieuwe scholen en wel de school van de Adventisten-zending (ongeveer 120 kinderen), de Openbare huishoudschool, welke begon met zestig leerlingen, de school voor Eenvoudig technisch onderwijs (ETO) met ongeveer honderd leerlingen. Katholieke BLO-scholen te Cura Cabai en Piedra Plat voor zo'n tweehonderd leerlingen en de katholieke lagere school te Santa Helena met ongeveer tweehonderd leerlingen. Aangenomen mag worden dat gisteren zo'n vijf- tot zeshonderd kinderen voor het eerst naar school zijn gegaan op Aruba.

Dit was echter niet het enige nieuwtje wat het onderwijs betrof. Ook begonnen gisteren de brugklassen te draaien bij de mulo-scholen en op het Colegio Arubano. Dit in het kader van de gedeeltelijke invoering van de mammoetwet. Daarbij zijn zo'n duizend leerlingen betrokken.

Het Colegio Arubano had tenslotte nog een nieuwigheid. Daar begon men met drie HAVO-klassen-4, bevolkt door ongeveer tachtig leerlingen. Deze HAVO-4-klassen komen in de plaats van de vroegere specifieke onderwijzersopleiding. De eerste stap is intussen gezet met het nemen van de eerste etappe naar de nog ver in het verschiet liggende Kerstvakantie.

Rode kruis verhoogt frequentie vluchten noodhulp aan Biafra

GENEVE — Het internationale rode kruis heeft maandag in Genève laten weten dat het binnenkort zes vliegtuigen zal gebruiken om hulp aan Biafra te bieden. De toestellen zullen zowel 's nachts als overdag vliegen en het aantal vluchten zal geleidelijk worden opgevoerd. Het rode kruis beschikt op het ogenblik over vijf vliegtuigen die hun basis op het Spaanse eiland Fernando Po hebben. Het zesde wordt binnenkort verwacht van het Nederlandse rode kruis. De vijf vliegtuigen, die van Fernando Po opereren, zullen in het begin elk 50 ton levensmiddelen en medicijnen per vlucht naar de in nood verkerende Biafranen brengen.

Het bewind in Lagos is in kennis gesteld van de plannen van het rode kruis dat echter van mening blijft dat een corridor over land of via het water de beste manier is om de hongerende bevolking zo snel mogelijk te helpen.

De Nigeriaanse federale regering waarschuwde maandagavond dat er, zich mogelijk „ernstige incidenten" zullen voordoen wanneer het rode kruis zijn plannen voor hulp aan Biafra morgen doorzet. De voorgenomen vluchten worden „onwettig en niet geautoriseerd" genoemd. De federale regering „distantieert zich categorisch van elke verantwoordelijkheid die uit de gevolgen van elke niet geautoriseerde en onwettige vlucht naar de landingsbaan Obilagu voortvloeit". Bij alle landen „die enige invloed hebben op het internationale rode kruis wordt er op aangedrongen het te bewegen de actie, die in de geschiedenis van het rode kruis nog nooit is vertoond, af te gelasten".

China: leiders in Praag en Moskou één pot nat

Russische invasie met instemming van V.S.

HONGKONG. — De Chinese premier, Tsjoe En Lai, heeft maandag scherpe kritiek geuit op de Sovjet-Russische invasie in Tsjechoslowakije. Hij noemde het een barbaarse fascistische agressie die „eeuwig door de geschiedenis zal worden veroordeeld". De crisis tussen de SovjetRussische en Tsjechoslowaakse leiders was volgens hem „een gevecht tussen grote en kleine honden". Beiden hebben het Tsjechoslowaakse volk verraden, zei hij. De Chinese premier sprak zich uit op een receptie in Peking ter ere van de Noordvietnamese ambassadeur in China, Ngo Minh Loan.

Het gebeuren in Tsjechoslowakije was volgens hem een heimelijke overeenkomst tussen het Amerikaanse imperialisme en het Sovjet Russische revisionisme" met het tot mislukken gedoemde oogmerk, de wereld te herverdelen.

Blokken

Het Amerikaanse imperialisme heeft erkend dat Tsjechoslowakije en de rest van Oost-Europa onder de SovjetRussische revisionistische invloedssfeer vallen, daar tegenover staat de voorwaarde dat het Sovjet-Russische revisionisme erkent dat het Midden-Oosten, Zuid Vietnam en de rest van Zuidoost-Azië binnen de invloedssfeer van het Amerikaanse imperialisme vallen.

Er is geen twijfel aan dat het SovjetRussische revisionisme het Arabische en het Zuidvietnamese volk zal blijven verraden, aldus de Chinese premier.

Na de rede van Tsjoe verlieten de SovjetRussische zaakgelastigde en de hoogste diplomatieke vertegenwoordigers van Oost-Duitsland, Polen, Hongarije, Bulgarije en Mongolië de zaal, zo meldt het Zuidslavische persbureau Tanjoeg.

Toen de Chinese premier de Tsjechoslowaakse leiders er van beschuldigde hun volk niet te hebben aangespoord de invasie het hoofd te bieden en in Moskou met de Russen een akkoord te hebben getekend, verliet de Tsjechoslowaakse zaakgelastigde eveneens de zaal.

Paus veroordeelt opnieuw inval in Tsjechoslowakije

CASTELGANDOLFO — Paus Paulus heeft ook maandag weer de Russische inval in en bezetting van Tsjechoslowakije met kracht veroordeeld.

In een toespraak tot leden van de politieke commissie van de raadgevende vergadering van de raad van Europa noemde hij het huidige klimaat in Europa somber. De paus deed een beroep op de landen-leden van de raad van Europa op vastberaden maar vreedzame wijze op te treden teneinde de „stem van de rede en gerechtigheid duidelijk te laten weerklinken".

Black Power boycot presidentsverkiezing

PHILADELPHIA. — Een nationale conferentie van Black Power in Philadelphia heeft zich zondag uitgesproken voor de oprichting van een eigen politieke partij, een eigen leger en een eigen negerstaat binnen de Ver. Staten. Meer dan 3.000 afgevaardigden uit het gehele land stemden voor een boycot van de presidentsverkiezingen. Zij verklaarden geen belang te hebben bij de tegenwoordige politieke structuur in de VS.

Blanke verslaggevers zijn van de vergaderingen en de persconferenties geweerd. Drie rechercheurs zijn tien dagen geschorst omdat zij afgevaardigden naar de conferentie hebben beledigd.

Ideologische kippigheid speelt Moskou parten

Realiteit paste niet in leninistisch dogma

BONN. — Het Westduitse blad Die Welt van maandag schrijft dat de Sovjet-Unie zich ten aanzien van de toestand in Tsjechoslowakije voor de bezetting heeft misrekend doordat rapporten van de geheime dienst in de prullebak terecht waren gekomen. De rapporten kwamen niet overeen met het vooropgezette ideologisch beeld en waren daarom weggooid.

De militaire medewerker van het blad zegt uit betrouwbare bron in Moskou vernomen te hebben dat het Kremlin al probeert er achter te komen wie de schuld draagt voor deze politieke en militaire misrekening. De voornaamste schuldige zou Joeri Andropov zijn, de huidige chef van de SovjetRussische KGB, de geheime dienst. Andropov was tijdens de Hongaarse opstand in 1956 ambassadeur in Boedapest.

De KGB is niet alleen een spionagedienst met ongeveer een miljoen leden, maar meer nog voorstander en verkondiger van de ideologische dogma's. De dienst kan zich niet los maken van het marxisme-leninisme en de Sovjetleiders geen objectieve resultaten verschaffen. Komen de rapporten van de agenten niet overeen met de gebeurtenissen zoals die zich volgens de ideologie zouden moeten voordoen, dan verdwijnen ze in de prullebak, zodat dat met de rapporten over Praag gebeurd is", aldus de medewerker.

Dergelijke vergissingen zijn volgens hem ook gemaakt tijdens de crisis om West Berlijn in 1958 en de crisis om Cuba in 1962.

WIMPIRIETJE

MENSEN die niets presteren, hebben veel woorden nodig om indruk te maken; werkers maken zich nauwelijks druk om een indruk.

Oostduitse troepen uit Tsjechoslowakije

NEW YORK — Volgens de New York Times zijn alle Oostduitse troepen die aan de invasie van Tsjechoslowakije hebben deelgenomen, in stilte teruggetrokken nadat de Sovjet-Unie zich had gerealiseerd dat hun aanwezigheid daar zou kunnen worden opgevat als een schending van de overeenkomst van Potsdam van 1945. De correspondent van het blad in Praag had dit vernomen van gezaghebbende militaire kringen daar. De Oostduitsers waren binnen drie dagen uit Tsjechoslowakije verdwenen.

Als andere reden voor de terugtrekking der Oostduitse troepen werd in Praag de kwestie van de betrekkingen met Amerika genoemd. „Van het moment van de invasie af heeft Moskou moeite gedaan om ervoor te zorgen dat de Verenigde Staten de operatie in Tsjechoslowakije niet zouden opvatten als een directe bedreiging voor zichzelf of voor het Atlantisch bondgenootschap, aldus het bericht.

Volgens het Westduitse persbureau DPA, haalt, welingelichte kringen aanhaalt, bevinden zich in de omgeving van Pilsen en Karlovy Vary nog enkele kleine Oostduitse eenheden, die echter alleen nog maar symbolische waarde hebben. Aan de invasie hadden de elfde gemotoriseerde infanteriedivisie uit Erfurt en de zevende pantserdivisie uit Dresden deelgenomen.

Naar verder verluidt worden ook steeds meer Hongaarse, Bulgaarse en Poolse troepen teruggetrokken. Het schijnt dat er een louter Russische bezettingsmacht blijft waarbij de vier andere oost-bloklanden slechts door symbolische eenheden vertegenwoordigd zullen zijn.

Moskou wenst wijziging in Bonns Oostpolitiek

Russische demarche na inval in Praag

BONN — De Sovjet-Unie verlangt een wijziging van de Westduitse politiek ten aanzien van Oost-Europa, zo blijkt volgens betrouwbare kringen in Bonn, uit het „papier" dat de Russische ambassadeur Tsarapkin maandag bij zijn onderhoud met bondskanselier Kiesinger heeft achtergelaten.

In het stuk stelt Moskou dat de gebeurtenissen in Tsjechoslowakije zuiver een aangelegenheid van het „socialistische kamp" vormen. Bonn wordt verweten tegenover dit kamp een vijandige houding aan te nemen, hetgeen de Sovjet-Unie niet kan toestaan. Aan alle invloed van Bonn in het oostelijke blok moet een einde komen.

In het „papier" staat voorts dat de bondsrepubliek haar politiek radicaal moet veranderen, wil zij een bijdrage tot de vrede in Europa leveren. Daarbij worden de oude eisen herhaald, zoals erkenning van Oost-Duitsland en van de grenzen in Oost-Europa en een afzien van geweld. Voorts moet Bonn alle stappen naar internationale ontspanning ondersteunen en voor orde in eigen land zorgen.

Gezaghebbende kringen in de Westduitse hoofdstad zijn van oordeel dat het stuk met het oog op de gebeurtenissen in Tsjechoslowakije ernstig moet worden genomen, maar dat men er geen rechtstreekse bedreiging van de bondsrepubliek in mag zien.

Natte zomer in Nederland

DEN HAAG — In de zomermaanden juni, juli en augustus is het weer in Nederland veel te nat geweest. Gemiddeld viel 285 mm regen tegen 214 normaal. Het was ook de somberste zomer sedert 1963. De zon scheen in De Bilt slechts 514 uur tegen 607 normaal. Het aantal zomerse dagen was 12 tegen 19 normaal. Augustus was ditmaal de warmste maand.

Het weer is op het ogenblik nogal wisselvallig met plaatselijk zonnige perioden en elders regenbuien. De temperatuur is gemiddeld twintig graden.



● *Gisteravond trad Miss Soul, Aretha Franklin, op in het Curacao Hilton hotel voor een duizendkoppig publiek. Wat het grootste muziekevenement van het jaar had kunnen worden werd een grote flop. Dat lag niet aan Aretha, maar aan de buitenorganisatoren. De organisatoren hadden aan alles gedaan, maar kennelijk niet aan de geluidsinstallatie. Zie pagina 3.*

Zie pagina 3.

Agenda Curacao

Bioscopen:
Roxy: 19.00 — 21.00 Recoil.
West-end: 19.00 — 21.00 Rampage at apach wells.
Cinelandia: 19.00 Sol Madrid.
21.00 How the best was won.
Drive-in: 20.00 Is Paris burning?
Cine-Rio: 20.00 I was happy here.
Airport Cinema I: 19.15 — 21.15 Queen of the seas.
Asiento: 20.30 Samen met Gunilla — filmliga.
Cine-truck: Hedenavond te Mundo Nobo en morgenavond te Porta Blancu.
Botica's: Otrabanda: Central, **tel.:** 23281.
Punda: Bolivar, **tel.:** 13929.
Diversen:
Tentoonstelling: 08.30 — 11.30/15.00 — 17.30 permanente tent + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
Instuif: 20.15 Ned. Ant. Ver. voor personeelsbeleid — Ver. bedrijfsleven Curacao, Columbusstr. 19A.
Noveen: 19.00 tgv. patroonsfeest — kerk van Coromoto.
Filmliga: 20.30 Samen met Gunilla — Asiento.
Colleges: 20.00 prof. Van Leent en prof. Luypen — gebouw dept. van onderwijs.
Curom: 22.00 — 23.00 Progr. Wally weet het wel.
Aanmelden: 14.00 — 18.00 Nieuwe leerl. — muziekschoool, Scharlooweg 5.
Sport:
Baseball: 20.15 Blue Hawks vs Amstel — Rifstadion.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
12.00 — 15.00 Open voor lunch.
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 Show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
23.00 Show.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden Norman Moron en zijn combo.
Holiday Inn:
The night watch:
21.00 Optreden Billy Maxted and his combo Manhattan Jazz band.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.

CUROM

17.00 Peticiones; **18.00 Nieuws** Pap.; 18.15 Progr. CCC; **18.45** Voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 21.00 Een uur voor U; 22.00 Nieuws; 22.05 Wally weet het wel; 23.00 Sluiting.
TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Jeugd judo-club; 18.30 Moslim presents; 18.45 Nieuws; 19.00 The Monkees; 19.30 Nos tera; 20.00 He and She; 20.30 Gilligan's island; 21.00 Nieuws; 21.15 MoMvie 8 (film: Gorilla at large).

WOENSDAG

Bibliobus:
11.00 te Westpunt (voor kerk).
14.00 te Barber (voetbal-veld).
Cursus: 09.00 — 11.00 Naai cursus — hobby huis Pasa Tempu, St. Michielweg 22.
09.30 Applicatie-cursus — olv. mevr. Fischer — CCC
16.00 Aanvang cursus wiskunde LO — Maria Immaculata lyceum.
17.00 Aanvang opl. Engels MO — Rad. College.

CUROM

06.30 Opening; 06.33 Progr. Bon Dia — Goede morgen; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Int. muz.; 09.00 Muzikale tombola; 10.00 CCC-progr.; 10.15 Voor elck wat wils; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Musica popular; 16.00 Ora supersonico.

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
2/9 (23.30) — 7/9 (07.30) J.E. Wijngaarde, tel. 0-44252 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 2/9 t/m vrijdag 6/9 A.H. Beeker tel. 0-43708 Julianalaan 2, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 2/9 t/m vrijdag 6/9 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
2/9 (23.30) — 6/9 (06.30) E.M.H. Agnes tel. 0-44054

NAPELS. — Zes personen uit een gezin zijn gisteravond om het leven gekomen bij een verkeersongeluk op de autoweg Pompei-Napels. De auto waarin zij zaten slipte met een snelheid van 150 km per uur, sloeg over de kop en spietste zich aan de vangrail.

Beursberichten

NEW YORK — In verband met Labor Day was de New Yorkse effectenbeurs gisteren gesloten.

AMSTERDAM — In een zeer kalme markt konden de internationale waarden zich iets verbeteren. De scheepsvaartsector was goed prijshoudend behalve voor Van Nievelt welk fonds circa zes punten in reactie was. Cultures gemakelijker en staatsfondsen onveranderd.



● *In het kader van het „rehabilitieplan wegennet Kralendijk" op Bonaire, zijn enige tijd geleden de werkzaamheden daarvoor aangevangen op de Kerkweg. Het gedeelte van de Kerkweg tussen de kruising nabij de kerk en de Piarstraat is geheel van de asfaltlaag ontdaan en wordt momenteel op een wat lager peil gebracht. Het ligt in de bedoeling het gehele wegennet van Kralendijk op een dergelijke wijze te vernieuwen. Met deze veranderingen gaan eveneens gepaard het verbeteren van de duikers onder de weg in verband met de afwatering. De financiële middelen voor dit werk worden onttrokken uit de gelden die via het meerjarenplan beschikbaar zijn* ***gesteld.***

Folkloristische show klederdracht in J.P.F.

WILLEMSTAD — Zaterdagavond werd in club JPF voor de tweede maal een folkloristische klederdrachten-show gehouden.

Ditmaal had de show een wat meer algemeen Caribisch karakter. Er werden klederdrachten getoond uit Curacao, Suriname, Martinique en Guadeloupe.

De heer Wiebers, die de voorbereidingen voor de show had verricht, trad op als ceremoniemeester. Hij gaf een korte inleiding over het ontstaan van de koto, de klederdracht van Suriname, die stamt uit de slaventijd en door jaloerse meesteressen werd ontworpen om de fraaie lichaamsvormen van de slavinnen voor de slavenhouders te verbergen.

Na deze inleiding werden de klederdrachten uit Suriname getoond, begeleid door het Combo San José, dat muziek uit de slaventijd speelde.

Er werd ook een oude Curacaose dracht gehouden. Hierbij vestigde de heer Wiebers de aandacht op het lamoenstokje met een blaadje dat in de mond wordt gedragen. Onder normale omstandigheden zit het blaadje naar boven gekeerd.

Komt er echter een vijand aan, dan keert men het blaadje naar beneden. Dit „oude vrouwje" in oude Curacaose klederdracht, zorgde voor grote hilariteit door het blaadje prompt naar beneden te keren, toen zij een fotograaf in het oog kreeg.

Er werden, ook klederdrachten uit Martinique en Guadeloupe getoond. Heel belangrijk was hier de onderjurk, rijk voorzien van hartjes, lintjes en ruches en de zwierige sjaal om de schouders. De hoofddoek van Guadeloupe was geïnspireerd op Palmbladeren en die van Martinique op tot die van Guadeloupe uit een aparte rok en blouse. Tot slot werden nog enige moderne variaties op deze klederdrachten getoond. Deze zeer geslaagde show werd gevolgd door een dansavond.

Ernest Claes overleden

BRUSSEL — De Belgische schrijver Ernest Claes is maandagavond in een ziekenhuis nabij Brussel overleden. Claes, die volgende maandag 83 jaar zou zijn geworden, is geruime tijd ernstig ziek geweest als gevolg van een hartkwaal.

Ernest Claes, die vooral bekend werd door zijn in 1920 verschenen boek De witte, werd in 1885 geboren te Zichem (bij Diest) in een kinderrijk landbouwersgezin. Zijn geboortestreek leverde hem later het decor voor veel van zijn werken, w.o. De witte, dat in 1964 zijn honderdste druk beleefde.

Claes bezocht de middelbare school te Herentals en studeerde daarna Germaanse filologie aan de Leuvense universiteit. Hij promoveerde op een proefschrift over „het proza van Potgieter". In 1912 trad hij in het huwelijk met de Nederlandse schrijfster Stephanie Vetter.

De teraardebestelling van de overleden schrijver zal donderdag of vrijdag plaats hebben in de abdijkerk te Averbode.

Scheepsberichten

K.N.S.M. Achilles 2 800 no vn Barbados nr Le Havre; Adonis 2 vn Pto. Ordaz nr Savannah; Ammon 2 32 zo vn Landsend nr Adam; Angolakust 2 te St. Thomas; Archimedes 3 te Antofagasta; Artemin 2 vn Le Havre nr Antwerpen; Ceres 2 verwacht te Bilbao; Diogenes 2 540 wnw vn Finisterre nr Adam; Ganymedes 3 verwacht te Balbao; Ladon 3 verwacht te Port of Spain; **Marathon 2** pas. Flores nr Rdam; Maron 2 120 z vn San Juan nr Savannah; Mennon 2 85 no vn Sto. Domingo nr Houston; Osiris 2 65 z vn Kingston nr Maracaibo; Parthenon 2 380 nnw vn Mona nr Aruba; Prins der Nederlanden 2 300 wnw vn Finisterre nr Port of Spain; Prinses Margriet 2 210 n vn S. Thomas nr New York; Socrates 4 verwacht te Ponce; Theron 2 850 zw vn Funchal nr Funchal; Ulysses 3 verwacht te San Juan.

TANKERS Camitia 2 400 no vn Sombrero nr Rdam; Cinulia 3 te Aruba verwacht; Crania 2 305 w vn Landsend nr Stanlow; Kaap Hoorn 2 800 no vn Parbo nr Cur; Krebsia 2 60 no vn Guadeloupe nr Oran; Kryptos 3 te Sal; P.G. Thulin 2 210 wzw vn Ouessant nr Adam; Philidora pass. 2 Fastnet nr Tranmere; Schelpwijk 2 800 no vn Saba nr Thames; Viana 9 te Teesport verwacht.

President Diaz Ordaz duldt geen relletjes bij Olympische spelen

MEXICOSTAD. — President Diaz Ordaz van Mexico heeft de Sovjet-interventie in Tsjechoslowakije veroordeeld. Hij deed dit in zijn jaarrede voor het congres.

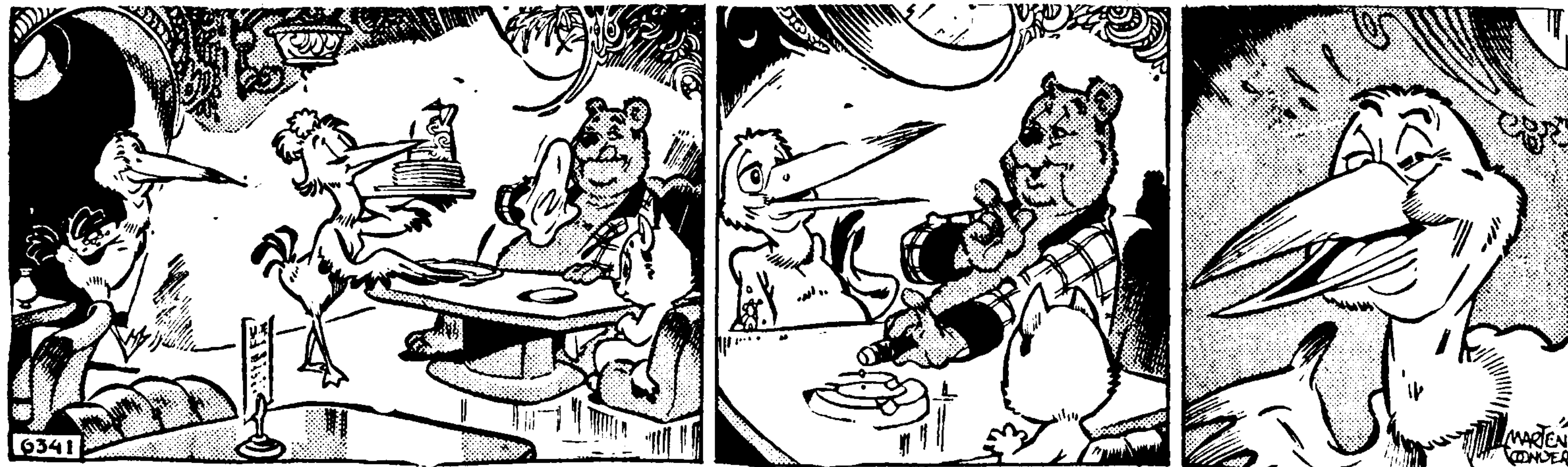
Voorts verklaarde hij niet te zullen toestaan, dat studenten de openingsplechtigheid van de olympise spelen op 12 oktober verstoren. De spelen zijn veelvuldig belachelijk gemaakt tijdens studentenbetogingen, die in eerste instantie waren gericht tegen het politie-optreden, maar die steeds meer een anti-regeringskarakter hebben gekregen. Hij deelde mee, dat de olympische installaties, die 1,9 miljard pesos hebben gekost, nu geheel gereed zijn.

BEURS VAN AMSTERDAM

	3/9	2/9
Ned. '59 4-1/4 pct	86 5/8	86 3/8
Ned. '47 3-1/2 pct	70 3/8	70 3/16
B.N.G. 1958/'59		
4-1/2 pct	85 1/2	85 5/8
A'dam Rubber	59 3/4	59 1/2
H.V.A.	104 1/2	107 3/4
A.K.U.	87.80	87.70
Hoogovens	116.00	114
Philips	141.00	140.70
Unilever	131.00	130.50
K.Z.O.	180.00	179.90
Kon.Olie	181.40	180.70
K.L.M.	179.00	178.50
K.N.S.M.	120 5/8	121 1/4
Niev-Goud	148 1/4	157
V. Ommeren	177 1/2	177 3/4
Sch.-Unie	136 3/4	136 3/8
N.N.G. '58 5-1/4	92 1/16	92 1/8
Alg.Bank Ned.	259 1/2	259
Nat.Nederlanden	686	700
Ngombezi	66 3/4	66 1/2
Bergh en Jurg.	201 1/4	201 1/4
V. Berkel	160	160
Bred. Ver.Bedr.	505	499 1/2
Calvé	920	905
Cur.Handelmij.	163 1/2	162 1/2
Excelsior	61	62
Fokker	445 1/2	446
Van Gelder	137 1/2	138
Gist-Brocades	738	740
Van der Grinten	167.50	168
Hagemeijer	135.50	137
Heineken	740	740
Indoheem	27.00	26.50
Internatio	351	345
Kon. Ned. Pap.	184 1/2	183 1/2

	3/9	2/9
Muller	276	266 1/4
OGEM	94.00	95.20
Rijn-Schelde	163	164
Schev.Nieuwe	37.00	37.50
Scholten Honig	68.50	69
Stokvis	98 1/2	103 1/2
T. en D. Verblifa	88.00	89.50
Udenhout	82 3/4	82 3/4
Varossieau	172	175
V.M.F.	151 1/2	155
De Vries IJzer	107	107
Wilton-Feije	148	149
Billiton II	163.90	163.70
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf	170	169
Aruba	122 7/8	122 7/8
Goldmines	140.80	141
Sur. Brouw.	—	—
Converto	971	975
Interumie	201.50	201.50
NEFO	98.50	98.50
Robeco	249.50	249.50
Rolinco	216.00	216
Utilico	122.50	122.50
Alcan Alum	27 1/4	27 1/16
N.A. 6-1/2 '67	98 7/8	98 5/8
N.A. 5'60	87 1/2	87 1/2
N.A. 4-1/2 '59	90 5/8	90 1/2
N.A. 4-1/2 '62	86 5/8	86 5/8
ANP indices		
Intern. Conc.	608.2	604.8
Industrie	389.2	388.5
Scheepv.	118.3	118.1
Banken	207.7	209.6
Handel	187.4	184.0
Algemeen	427.3	425.2

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE



6341. — Geruime tijd later werd de tafel ontruimd en liet heer Bommel zich met een voldane zucht achterover zakken.
„Alles goed?" vroeg de hotelier naderbijtredend. „Hebben doorluchte heren gesmaakt?"
„Uitstekend", zei heer Ollie minzaam. „Het heeft mij veel goed gedaan en nu kan ik mij weer geheel aan mijn taak wijden. Hoe komt het dat hier alles zoveel beter is dan aan de andere kant van de dam?"
„Door dam natuurlijk", zei de ondernemer. „Hier is plenty vis, en daar niet meer."
„O", mompelde heer Bommel een beetje uit het veld geslagen. „Juist is, ja. Hm. Maar dat is toch niet eerlijk? Tegenover uw landgenoten, die aan de andere kant wonen, bedoel ik. Die zullen die dam vast niet prettig vinden en het zou mij niets verbazen wanneer ze op een dag kwaad werden."
„Edele heer kan gerustig zijn", verzekerde de hoteleigenaar. „Alles blijft hier wel zo. Goeden, die dam gebouwd hebben zorgen daar voor. En Goede Sollideeërs helpen natuurlijk. Goede vreemdeling kan rustmatig slapen gaan, goede Goeden waken over hem. Kan niets gebeuren."
Deze woorden stelden heer Ollie gerust. Geheel ontspannen bestelde hij een kamer om de verloren slaap in te gaan halen, maar voordat hij op kon staan gebeurde er iets akeligs.

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY



32—11. — Ik had amper Rinus verlaten om naar de sheriff te gaan, toen hij werd opgeschrikt door een hevig gebons op de voordeur. Hij haastte zich naar voren daar hij dacht dat ik het was die terugkwam. „Wie is daar?" riep hij voor alle zekerheid. „De marshall", klonk het gedempt. Gerustgesteld schoof Rinus de grendels weg. De deur vloog open en tot zijn ontsteltenis stormen Buck Roofs, de sheriff met vier mannen de gelagkamer binnen. „Eruit!" bulderde de jonge man, maar een hevige vuistslag van Roofs wierp hem achteruit. Zich herstellende wilde hij zich op de kerel storten, maar toen keek hij in de lopen van vijf revolvers. „Waar is die vervloekt Old Shatterhand!" brulde Roofs hem toe. „Wie?" „Old Shatterhand!" „Zo heet die marshall die zijn neus in onze zaken wil steken. Op zijn papieren in de zadeltas stond „May", maar Bond hier kent hem als de beruchte priariekerel. Waar is hij?" „Hij is weggegan, waarheen weet ik niet." „Wel voor de donder! Je hebt de hele middag met hem zitten smoezen. Ik heb het zelf door het raam gezien. Ik durf er een eed op te doen dat jullie tweeën samenzweren en wou jij dan beweren dat je niet weet waar hij is? Grijp hem goed vast Bond en jij William." Twee stevige kerels grepen „Wee" Rinus ieder bij een gespierde arm.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Britse historicus Gooch overleden

BEACONSFIELD — Dr George Peadoby Gooch, een van Engelands vooraanstaande historici, is op 94-jarige leeftijd in zijn woning nabij Beaconsfield overleden. Zijn reputatie als geleerde was zeer groot en hij schreef 42 boeken, waaronder History o four time en British documents on the origins of war, 1898-1914". Hij was vooral bekend om zijn deskundigheid o het gebied van de Europese diplomatie.

MONTREAL.— De argentijn Horacio Iglesias is zondag winnaar geworden van een internationale zwemmarathon te Montreal. Hij legde de 20 kilometer af in 6 uur 2 min. De Egyptenaar Abdel Latif werd tweede, Judith de Nijs eindigde als derde en was de snelste dame.

● *De ploeg vrijwilligers die tot nu toe aan het stadion heeft gewerkt, zal binnenkort, zo hoopt de heer Edmundo Confesor, weer genoeg te doen krijgen. Na het welslagen van de feria voor het jeugdhuis die kortgeleden werd gehouden, zal ook de commissie die zich bezig houdt met de bouw van een nieuw stadion eind september trachten op deze wijze geld bijeen te krijgen om de bouw zonder stagnatie te kunnen laten verlopen. Om ruim de helft van het veld staan nu de palen waartussen de muren gemetseld zullen worden. De grote steenvoorraad die vooral door particulieren belangeloos is bijeengebracht, slinkt. De muur om ruim een kwart van het veld is al op de juiste hoogte. Zowel op zondagen als 's avonds na het werk zijn op het veld voetballers van verschillende verenigingen bezig om cement te maken, stenen te sjouwen en muren te metselen. „Het stadion moet er komen", is de zin die Confesor tegen iedereen die het maar wil horen, zegt. Zijn verlangen krijgt zo langzamerhand gestalte. Maar de geldmiddelen raken op. Vandaar zijn plan om zeker eind september nog een feria ta houden en indien nodig voor het eind van het jaar nog een. Foto: Twee enthousiaste voetballers 's avonds na hun werk nog aan het metselen.*

Lions verplaatst hoofdkwartier

WILLEMSTAD — Na 22 jaar lang hun wekelijks „hoofdkwartier" te hebben gehad in Hotel Americano, zullen de Lions van Curacao voortaan, met ingang van morgen, hun lunch-vergaderingen in een nieuwe omgeving houden. Door de gestadige groei van de Curacaose Lionsclubs — momenteel ruim achtig leden — is de vertrouwde „leeuwenhol" aan het Brionplein te klein geworden. Als nieuwe wekelijkse vergaderploats is de keus gevallen op het pas geopende Holiday Inn-hotel.

PREMIER KROON IN NEDERLAND

SCHIPHOL — Zondagochtend is premier C.D. Kroon uit Curacao op Schiphol aangekomen. De bewindsman, die op de luchthaven werd verwelkomd door premier De Jong, zal gedurende een 14-daags bezoek aan Nederland dienstbesprekingen voeren over lopende zaken. Tevens zal hij op 10 september de doopplechtigheid bijwonen van prins Maurits.

Schietpartij tussen blanken en negers

BERES. — Zeven negers en zes blanken worden beschuldigd van moord, na een schietpartij tussen negers en blanken in de buurt van Beres (Kentucky) waarbij een blanke en een neger de dood vonden.

David Copperfield

door CHARLES DICKENS met illustraties van HABLOT K. ROWNE (Phiz)

140)

Er is nog iets, in verband met juffrouw Dartle, dat ik hier moet vermelden, omdat ik later, — toen heel het onherstelbare verleden duidelijk was geworden — alle reden had, het mij te herinneren. De hele dag, maar vooral sinds dat gesprek aan tafel, deed Steerforth al het mogelijke om, met de charme, die hem zo gemakkelijk afging, de wonderlijke juffrouw Dartle in een goed humeur te brengen. Het verwonderde mij niet, dat hij daar in slaagde. En omdat ik wist, hoe humeurig en onhandelbaar zij soms kon zijn, verwonderde het mij ook niet, dat zij zich zoveel mogelijk verzette tegen zijn onweerstaanbaar charmante manieren, die ik toen nog als iets natuurlijks en niet als een spelletje beschouwde. Ik zag hoe haar gelaatstrekken allengs minder scherp werden; haar hele houding veranderde en zij scheen Steerforth steeds meer te bewonderen; ik zag hoe zij aldoor meer onder zijn bekoring kwam, maar toch wrokkend, alsof zij zichzelf om die zwakheid veroordeelde.

Eindelijk werd ook haar stekelige blik zachter en glimlachte zij werkelijk heel lief. Ik was nu niet langer bang voor haar, terwijl we ongedwongen pratend en lachend bij de haard zaten als vrolijke kinderen.

Of het nu was omdat we zo lang bij elkaar hadden gezeten, of omdat Steerforth het behaalde voordeel niet verloren wilde doen gaan, weet ik niet, maar nadat Rosa de eetkamer had verlaten, bleven Steerforth en ik er geen vijf minuten meer.

„Ze speelt weer harp", fluisterde Steerforth, die bij de tussendeur naar de salondeur stond. „Dat heeft ze in geen drie jaar meer gedaan, behalve als zij met moeder alleen was." Heel even glimlachte hij op een eigenaardige manier. Daarop gingen wij de salon binnen, waar we Rosa alleen vonden.

„Sta niet op!" zei Steerforth (maar zij was al opgestaan). „Nee, blijf toch zitten! Toe, Rosa, wees eens lief en zing een Iers liedje voor ons."

„Wat kan jou nu een Iers liedje schelen?" vroeg zij.

„Heel veel! Meer dan alle andere liedjes. Bloemetje houdt trouwens ook dol-veel van muziek. Kom, Rosa, zing een Iers liedje voor ons. Ik wil zo graag weer eens naar je zitten luisteren, zoals vroeger."

Hij raakte haar niet aan, en ook de stoel niet, waarvan ze was opgestaan, maar ging dicht bij de harp zitten. Zij bleef nog even naast het instrument staan in een eigenaardige houding en maakte een handbeweging alsof zij speelde, maar zonder de snaren aan te raken. Toen ging zij zitten, trok de harp met een bruuske beweging naar zich toen en begon te spelen en te zingen.

Er was iets heel wonderlijks in haar stem, dat aan het lied iets volkomen onaards en tegelijk iets beangstigend reëels gaf. Het was alsof de woorden en de muziek nooit door iemand waren geschreven, maar de spontane uiting waren van haar eigen, hartstochtelijke gevoelens, die echter slechts ten dele door haar zachte stem werden verklankt en waarover weer een sluier viel, toen zij zweeg.

Toen het lied uit was en zij weer was opgestaan en tegen haar harp geleund, haar vingers langs de snaren liet glijden zonder muziek te maken, zat ik verwezen voor mij uit te staren.

Plotseling gebeurde er iets, dat mij tot de werkelijkheid terugbracht. Steerforth was ook opgestaan. Hij liep naar haartoe, sloeg zijn arm om haar middel en zei lachend: „Kom, Rosa, zullen we voortaan heel lief voor elkaar zijn?" Maar zij sloeg hem in het gezicht, duwde hem van zich af als een wilde kat en vloog de kamer uit.

„Wat is met Rosa?" vroeg mevrouw Steerforth, die onmiddellijk daarop binnenkwam.

„Ze is een poosje zo engelachtig geweest, dat zij het blijkbaar nodig vond in het andere uiterste te vervallen, terwille van het evenwicht", antwoordde Steerforth.

„Je moet oppassen, James, dat je haar niet ergert. Vergeet niet dat zij verbitterd is en moet worden ontzien."

Rosa verscheen niet meer en er werd ook niet meer over haar gesproken. Maar toen ik, voor het naar bed gaan, nog even bij Steerforth op de kamer was, lachte hij om haar en vroeg of ik ooit zo'n raar stuk vergif had gezien.

Ik antwoordde dat ik er niets van begreep en vroeg of hij er enig idee van had waarom ze ineens zo te keer was gegaan.

„Dat mag de hemel weten" zei Steerforth. „Het kan van alles zijn...... en het kan ook niets te betekenen hebben. Ik heb je toch al meer gezegd, dat ze een scherp mes is en altijd alles scherp slijpt. En met scherpe messen moet je nu eenmaal voorzichtig omgaan: die zijn gevaarlijk! Welterusten!"

„Welterusten, beste kerel!" antwoordde ik. „Morgenochtend ben ik al weg vóór je wakker bent. Hou je goed!"

Hij legde zijn handen weer op mijn schouders, alsof hij geen afscheid kon nemen.

„Bloemetje", zei hij met een glimlach, „dat is wel niet de naam die je peter en meter je hebben gegeven, maar zo noem ik je toch het liefst...... en ik zou wel willen...... ik wou...... ik zou willen, dat jij mij ook zo kon noemen."

„O, maar dat wil ik best."

„Bloemetje, ouwe jongen, als er ooit iets tussen ons zou komen, blijf dan aan het beste van me denken. Zullen we dat afspreken?"

„Voor mij bestaat er geen goede of slechte kant van jou, Steerforth", antwoorde ik. „Ik heb altijd van je gehouden zoals je was."

Ik had er ineens weer zo'n spijt van dat ik hem (al was het dan maar door vage gedachten) had miskend, dat ik op het punt stond hem dat te bekennen. Maar ik weifelde, omdat ik niet wilde spreken over hetgeen Agnes mij in vertrouwen had gezegd en niet goed wist, hoe ik de kwestie kon aanroeren zonder haar er in te betrekken. En vóór ik iets van die aard kon zeggen, drukte hij mijn hand ten afscheid en zei: „God zegen je, Bloemetje, en goedenacht!"

De volgende morgen was het nog bijna donker, toen ik opstond. Nadat ik mij zo stil mogelijk had aangekleed, keek ik nog even in zijn kamer. Hij lag rustig te slapen in een ongedwongen houding met het hoofd op zijn arm, zoals ik hem op de slaapzaal op school zo vaak had zien liggen.

De tijd zou komen — en die kwam al heel spoedig — dat ik mij zou afvragen, hoe hij toen zo rustig kon slapen. Maar hij sliep — en zo wil ik aan hem blijven denken —, zoals ik hem zo dikwijls op Salem House had zien slapen; en zo verliet ik hem in dat stille uur.

En nooit meer — God moge het je vergeven, Steerforth — zou ik die hand in liefde en vriendschap drukken. Nooit, nooit meer!

Einde van het eerste deel

Symposium op Curacao over zee-rijkdommen in het Caribisch bekken

Aartsbisschop van Trinidad op Curacao

WILLEMSTAD. — Van 18 tot 28 november wordt op Curaçao een symposium gehouden over het onderzoek en de rijkdommen in de Caribische Zee en aangrenzende ruimten. Het symposium staat onder gezamenlijke auspiciën van de UNESCO, de FAO en de internationale meteorologische organisatie. De organisatoren zullen de gasten zijn van de Antilliaanse regering.

Het doel van het symposium is een uitwisseling van kennis en het identificeren van nieuwe problemen op het terrein van het wetenschappelijk onderzoek en de research over de rijkdommen in zee en in het Caribisch bekken en aangrenzende ruimten. Het zal tevens dienen als basis voor het uitstippelen van coöperatieve onderzoekingen in het Caribisch gebied, welke van 1970 af zullen worden verricht door de inter-gouvernementele oceanografische commissie, die onder de auspiciën van de UNESCO staat.

Het symposium zal gesplitst worden in vier hoofdsecties, te weten:

- de natuur- en scheikunde van het gebied en de wisselwerking van lucht en zee (waaronder orkanen);
- marien-geologie, geofysica en minerale hulpbronnen;
- marien-biologie;
- vis-rijkom.

Verwacht wordt, dat het nieuwe Russische onderzoekingsschip Akademik Kurchatov, dat vorige maand Curaçao reeds aandeed, in november opnieuw zal binnenlopen ter gelegenheid van het symposium.

Man geeft zus klap met windbuks

WILLEMSTAD — De 24-jarige F.W.M. gaf zondag in zijn woning te Weto zijn 35-jarige zuster P M M een behoorlijke klap met een windbuks ten gevolge waarvan de vrouw een diepe kapwond kreeg aan het hoofd. De wonde moest door dr F. Carias gehecht worden. Aanleiding tot een en ander was een woordenwisseling die ontstaan was doordat de vrouw de radio te hard had laten spelen en zij enkele minder prettige opmerkingen had gemaakt over de relaties van zijn broer met een dame. De broer maakte zich daardoor zo kwaad dat hij uit de kofferruimte van zijn auto een windbuks ging halen en zijn zuster daarmee tegen het hoofd sloeg.

Buit inbraak: 865 gulden

WILLEMSTAD — Uit een kasregister en een bureaulade in 'n meubelzaak aan de Roodeweg werden in de nacht van zondag op maandag respectievelijk driehonderd en 565 gulden weggenomen.

De inbrekers kwamen de zaak binnen door het verwijderen van de buitendeur. Eenmaal in de zaak verschafte men zich toegang tot het kantoor waar het kasregister en het bureau stonden door de scharnierpinnen van een deur te verwijderen.

WILLEMSTAD. — Aartsbisschop Antonio Pantin van Port of Spain (Trinidad) is gisteren op Curaçao aangekomen op doorreis naar Jamaica.

Dief gepakt

WILLEMSTAD. — Gisteravond omstreeks half acht werd — vermoedelijk door een burger — aan de politie gemeld dat te Salinja achter de aldaar gevestigde zaken een knaap zich verdacht ophield. Het bleek de veertienjarige D.M. te zijn die uitgerust met een schroevedraaier een geschikt moment afwachtte om zijn slag te slaan. Hij werd overgegeven aan de kinder- en zedenpolitie. Hij bekende reeds driemaal in een zaak te Salinja te hebben ingebroken. In zijn woning werden diverse artikelen, radio's, taperecorders en gereedschappen afkomstig van diefstallen aangetroffen en in beslag genomen.

Voetganger aangereden

WILLEMSTAD. — Op de De Ruyterkade ter hoogte van de markt werd gistermorgen om half twaalf een 54-jarige voetganger aangereden door een pick-up van het eilandgebied. Hij kreeg een diepe snijwond aan de linkeronderarm en werd naar het ziekenhuis overgebracht. De voetganger stond op de rijbaan een gesprek te voeren met de bestuurder van een ander voertuig. De bestuurder van de pick-up probeerde achter hem langs te rijden, maar raakte hem met een buitenspiegel van het voertuig.



● *Gisteren begon in Casa sindical een cursus van de CFW/CADMU welke twee maanden in beslag zal nemen. De lessen worden iedere maandag, woensdag en vrijdag gegeven en hebben tot doel de cursisten ruimere kennis bij te brengen over het vakbondswezen.*

R. Nadal Dominicaans viceconsul op Aruba

WILLEMSTAD — In afwachting van het exequatur is de heer Rafael E. Nadal Pou voorlopig erkend en toegelaten. op de voet van vreemdeling als vice-consul van de Dominicaanse Republiek op Aruba.

Delegatie bevoegdheden bureau algemene zaken

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 15 augustus 1968, is me ingang van 15 augustus 1968 mr L.A. Halley, referendaris a. bij het centraal bureau voor juridische en algemene zaken, aangewezen om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van het hoofd van dit bureau deze te vervangen; mr I.F. Faneyte, referendaris a. bij hetzelfde bureau, is gemachtigd om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van het hoofd en van de heer Halley de officiële bescheiden namens het hoofd te tekenen; de heer E. Martes, referendaris b. bij het bureau is gemachtigd om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van het hoofd van het bureau en van de heer Halley, de officiële stukken van niet juridische aard namens het hoofd te tekenen.

Jeugdige dief aangehouden

ORANJESTAD — Een achttienjarige jongeman is zaterdagmorgen door de politie aangehouden als verdacht van diefstal. Hij zou namelijk vijftig gulden uit een woning hebben weggehaald.

Diefstal aan boord van Antillia

WILLEMSTAD. — Aan boord van het onder Antilliaanse vlag varende vrachtschip Antillia werd een diefstal gepleegd waarbij een paar kasten werd opengebroken en vijftig gulden werden gestolen. Naar aanleiding hiervan hield de recherche de zeventienjarige A.J.R. aan die een bemanningslid is van het genoemde schip.

Regen op Aruba: geen ongevallen

ORANJESTAD. — Een malse regen, welke gisteravond begon te vallen, heeft zich gedurende de nacht voortgezet. Voorzover bekend heeft de regen geen ernstige verkeersongevallen teweeggebracht. De mogelijkheid bestaat, dat sportwedstrijden zullen moeten worden uitgesteld. De regen ging gepaard met licht gerommel en onweer met bliksem.

Het verkeer paste zich aan de gestadige maar niet harde regenval aan. Als gevolg daarvan kwamen er geen meldingen binnen van ernstige verkeersongelukken. Wel ging alles nog minder vlot en duurde de verkeersdrukte tot na het normale spitsuur.

In de loop van de nacht is op de hoofdverkeersweg Oranjestad naar San Nicolas ter hoogte van Wayaca een personenauto over de kop gegaan. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Naar de oorzaak wordt nog een onderzoek ingesteld.

In de loop van de morgen zag het ernaar uit, dat het regenachtige weer aan zal houden. De gemiddelde regenval was rond tien uur 6 mm. De mogelijkheid bestaat daarom, dat ook het voetbal van de hoofdklasse wordt uitgesteld. De beslissing daaromtrent wordt echter pas vanmiddag genomen. Voor vanavond staat de wedstrijd RCA — San Nicolas jrs op het programma.

Het is een reprise van een al eerder gespeelde wedstrijd, waartegen San Nicolas jrs beroep aantekende, omdat RCA een ongerechtigde speler had opgesteld. De protestcommissie stelde San Nicolas jrs in het gelijk. Ook het beroep tegen deze uitspraak dat RCA aantekende, leverde niets op. RCA won de eerste wedstrijd met 4-2.

MAN GEWOND DOOR MACHETE

ORANJESTAD — Om man werd zondagavond om acht uur gewond door een machete. Dit was als wapen gebruikt door een andere man, toen er tussen beiden onenigheid was ontstaan. Het slachtoffer liep verwondingen op aan zijn linker bovenarm. e politie heeft de zaak in onderzoek.

PRAAG. — De bevelhebber van de bezettingstroepen heeft burgemeester Cerny van Praag zondag laten weten dat hij zijn troepen pas uit de stad terug zal trekken als alle opschriften die vanaf de inval in de stad zijn aangebracht, verdwenen zijn.

Onder deze opschriften zijn vele slagzinnen, gericht tegen de bezettingsmacht.

Verkeerspolitie blust autobrand

ORANJESTAD — Nabij Balashi brak zaterdagmiddag rond half twee brand uit in een auto. Personeel van de verkeersafdeling te Balashi was spoedig ter plaatse en wist erger te voorkomen met een blusapparaat.

Geen voorrang verleend

ORANJESTAD — Op de kruising Adriaan Laclé-boulevard en Madurostraat kwamen zondagavond rond half negen twee personenauto's met elkaar in botsing. De schade bedroeg 475 gulden. Een der bestuurders verleende geen voorrang.

POVA VERSLAAT MILITAIREN IN

ORANJESTAD — Op duidelijke wijze hebben de POVA-klaverjassers onlangs hun wil opgelegd aan de militaire ploeg. POVA won de drive met 84.703 tegen 71.367 punten. De ploeg van de familie Heskes sleepte de eerste prijs uit het vuur.

De wedstrijdavond werd gehouden in het Militair Tehuis, waar zoals gewoonlijk een gezellige drukte heerste. Dertien paren van POVA namen aan de strijd deel. Na middernacht kwam aan het kaarten een einde nadat men vier spellen gespeeld had. Met een verschil van ruim dertienduizend punten wonnen de POVA-paren de klaverjaswedstrijd. De prijzen kwamen als volgt terecht: eerste prijs: fam. Heskes 7384 punten; 2. fam. Slats: 7143 pnt 3 .fam. Stracke: 6975 pnt. De eerste prijs bij de militairen ging naar de heren Bontebal en Lammers met 6155 pnt. Tweede werden daar de heren Schaeffer en Beek. Deze prijs evenals de poedelprijs werd beschikbaar gesteld door Mercurius trading.

Om het klaverjas-gehalte bij de militairen wat omhoog te halen heeft de ontspanningscommissie voor donderdagavond een individuele klaverjasdrive georganiseerd. Hieraan kunnen alleen militairen en nitroducee's deel nemen.

KLAVERJAS-DRIVE LOS FANTASTICOS IN CACTUS INN

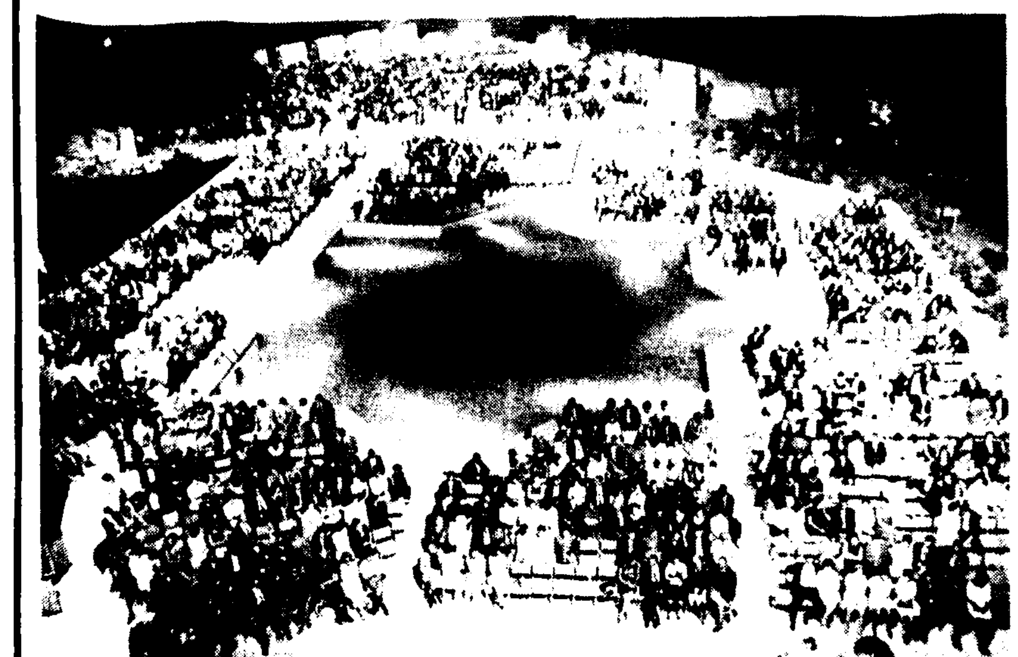
ORANJESTAD — Vanaf woensdagavond treedt in het Cactus Inn-hotel het Costarikeinse combo Los fantásticos op. De groep is gecontracteerd voor drie maanden.

Dit is het resultaat van het bezoek, dat de echtgenote van de co-partner in genoemd hotel, mevrouw Mc David, heeft gebracht aan Costa Rica. Zij is daar twee weken geweest. Los fantásticos heeft in Costa Rica een goede naam. Het combo bestaat uit vijf man en heeft als zangeres Elizabeth Alvarado. In de Cadushi cave nightclub treedt men elke avond op van half negen tot één uur en op zaterdagavond van negen tot drie uur.

Jongetje verdwaald

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om half drie werd een vijfjarig jongetje te Salinja aangetroffen. Het bleek dat het jongetje dat voor het eerst naar school was gegaan, verdwaald was. Radio-Hoyer en Radio-Caribe werden ingeschakeld en het duurde niet lang of de grootvader van het jongetje kwam opdagen. Het is de ouders aan te bevelen op schooltassen naam en adres van hun kinderen te vermelden, waardoor in voorkomende gevallen de kinderen gemakkelijk thuis gebracht kunnen worden.

Organisatie faalt volkomen
Aretha onverstaanbaar









WIJ DACHTEN EERST aan een komplot. Gisteravond tijdens het optreden van Aretha Franklin. Een komplot om haar in diskrediet te brengen. Maar wij hebben deze vreselijke verdenking laten varen. Wie op Curaçao zou tot zoiets in staat zijn.

Nee, het was geen komplot. Het was doodgewoon een vreselijke blunder in de organisatie van de show. Een groter onrecht kan men een zangeres niet aandoen.

Het was als volgt: Vooraan, waar de pers zat kon men de band horen, maar geen Aretha en geen koor. Op verschillende andere plaatsen was nu eens de stem van Aretha te horen, dan weer haar vocal-trio en dan weer slechts een gitaar. En op andere plaatsen kon men zelfs alles dubbel horen.

Uiteraard kan een openluchtconcert enkele problemen opleveren, maar hebben de organisatoren wel geprobeerd deze problemen te overwinnen? Of hebben zij maar lukraak enkele luidsprekers neergezet? Wij geloven het laatste.

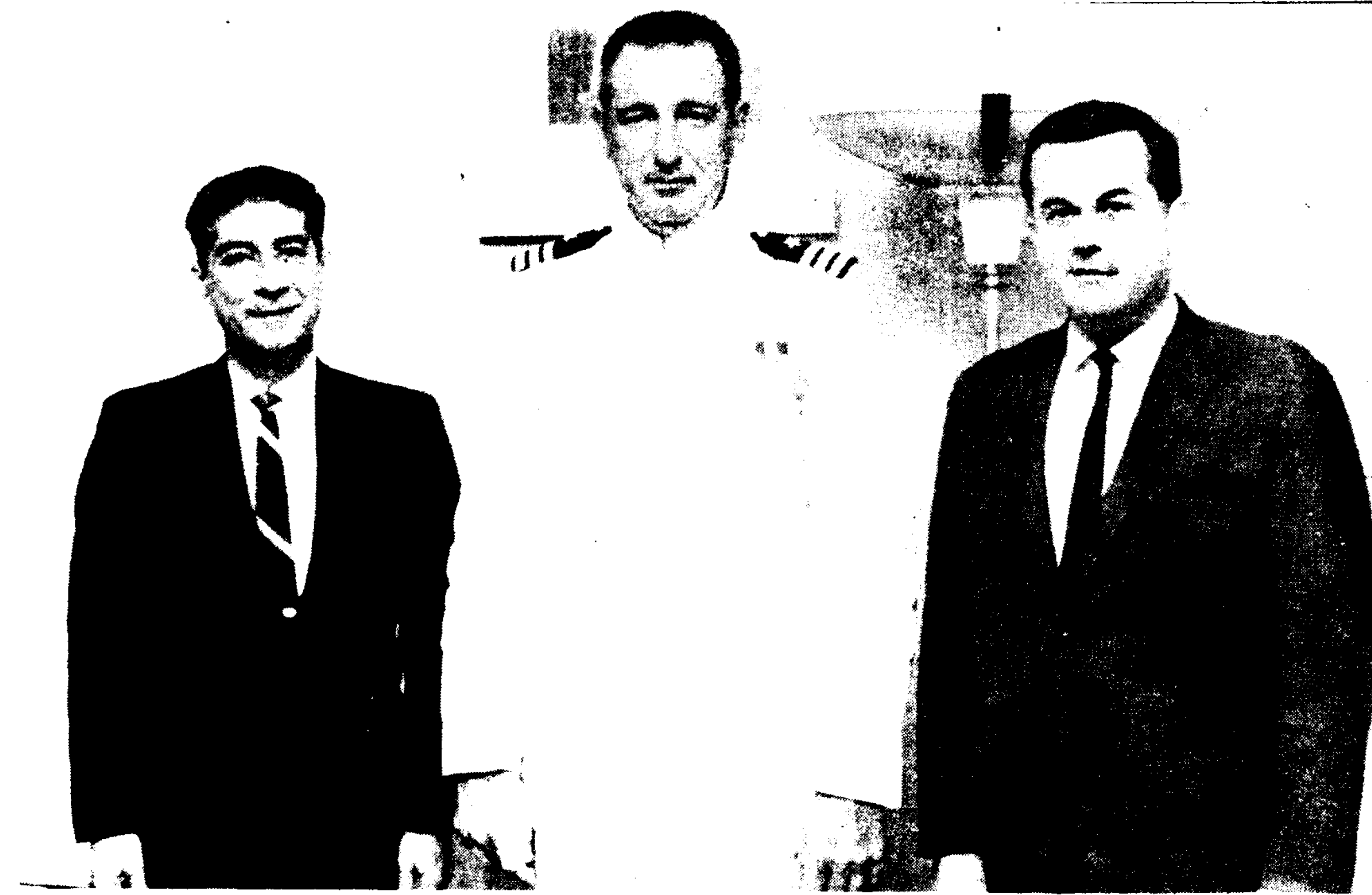
Toen manager Peter Howard van het Curaçao Hilton hotel het optreden van Aretha Franklin aankondigde, voegde hij er aan toe dat hij hoopte dat dit concert een succes zou worden en dat het publiek in groten getale aanwezig zou zijn, zodat er in de toekomst meer van zulke grote shows gebracht zouden kunnen worden. Welnu, het publiek is inderdaad in groten getal opgekomen (er waren ongeveer duizend aanwezigen). De artieste en haar begeleiders hebben echt hun best gedaan, maar de organisatoren hebben volkomen gefaald.

Nadat in het voorprogramma The Three Voices en Los Dangers waren opgetreden, zette het goed spelende maar erg droevig klinkende twaalftet enkele jazz-nummers in. Pas toen de in rode avondjapon gehulde predikantsdochter op het podium verscheen, kregen de musici de smaak te pakken.

Wij konden zien dat Aretha haar best deed. Maar, zoals wij reeds schreven, door de abominabele geluidsinstallatie kon zij haar faam dat zij een blok hout kan laten meesoulen, niet waar maken. Slechts in enkele blues-nummers, waarbij zij zichzelf op de piano begeleidde kon zij nog redelijk goed doorkomen.

Samengevat: een uitstekende show, gebracht door een groot zangeres, die echter een enorme flop werd door de grove nalatigheid van de organisatoren.

S. de J.



● *Gistermorgen heeft de commandant van de Amerikaanse onderzeeboot Sealion, commandeur J.W. Markoskie, in gezelschap van de consul van de Verenigde Staten, de heer Harvey Fergusson, zijn opwachting gemaakt bij de wnd. minister-president R. J. Isa. De Sealion brengt momenteel, zoals gemeld, een routine bezoek aan Curacao.*

Baseball VS

NEW YORK — Verschillende „double-headers" stonden gisteren op het programma in de Amerikaanse Mayor Leagues. In de nationale league waren de uitslagen:

Atlanta Braves — New York Mets 3-1 (tweede wedstrijd werd gstaakt vanwege de regen); Los Angeles Dodgers — Philadelphia Phillies 4 5. 5-7; St. Louis Cardinals — incinnati Reds 4-0; Pittsburgh Pirates — Houston Astros 6-1, 4-3; San Francisco Giants — Cihicago Cubs 6-4 (tweede wedstrijd werd gestaakt vanwege invallende duisternis).

In de American league werden de volgende resultaten geboekt: New York Yankees — Baltimore Orioles 4-2, 3-4; Minnesota Twins — Boston Rer Sox 5-1; Oakland Athletics — Detroit Tigers 4 0, 3-4; Washington Senators — Chicago White Sox 1-0, 11-3.

Amerikaan zwemt 100 m vrij in 52.6

LONG BEACH. — De 21-jarige Amerikaan Zac Zorn heeft dinsdag tijdens de selectiewedstrijden voor de Amerikaanse olympische ploeg in Long Beach het wereldrecord op de 100 m vrije slag geëvenaard met een tijd van 52.6 seconde.

De uitslagen van de wedstrijden, die werden gezwommen op de voorlaatste dag van de selectiewedstrijden voor de Amerikaanse zwemploeg in Long Beach luiden:

100 m vrije slag: 1. Zac Zorn 52.6 (evenaring wereldrecord), 2. Ken Walsh 53.0, 3. Mark Spitz 53.3, 4. Steve Rerych 53.4, 5. Don Schollander 53.4, 6. Bill Meyer 53.9, 7. Russel Kidder 54.1, 8. Roy Saari 54.1.

200 m rugslag: 1. Jack Horsley 2.08.8 (nieuw Amerikaans record), 2. Mitch Ivey 2.08.8; 3. Gary Hall 2.09.5, 4. Charles Hickox 2.09.7; 5. Ray Rivero 2.10.4, 6. Charles Champbell 2.11.5, 7. Mark Mader 2.12.6, 8. Ed Bartsch 2.12.8.

Nederlandse achtervolgingsploeg naar Mexico

DEN HAAG — Het bestuur van het Nederlandse Olympische Comité (NOC) heeft dinsdagmorgen besloten een achtervolgingsploeg bestaande uit de renners Klaas Balk, Piet Hoekstra, Yenk Nieuwkamp en Joop Zoetemelk in te schrijven voor de Olympische Spelen in Mexicostad. Deze beslissing werd ondermeer genomen naar aanleiding van de goede prestatie die deze ploeg maandagavond tijdens wielerwedstrijden in het olympisch stadion in Amsterdam, leverde. Als mecanicien is aangewezen de heer P. Aandewiel jr.

Olympische vlam geexplodeerd

BARCELONA — De Olympische vlam, die momenteel in Spanje is op weg naar Mexico, is, zondag in Barcelona door onbekende oorzaak geëxplodeerd. De voormalige Spaanss recordhouder o pde 5000 meter Gregorio Rojo nam op dat moment juist „de wacht over" van zijn voorganger. Beide estafette-lopers kregen brandwonden aan gezicht en handen. Zij moesten in een ziekenhuis behandeld worden.

Het olympische vuur was zaterdag met een Italiaans zeilschip in Barcelona aangekomen. De in Griekenland volgens traditie door zonnestralen ontstoken fakkel „reist" nu dwars door Spanje naar de havenplaats Huelva, waar Christoffer Columbus in het jaar 1492 de reis ondernam, die achteraf tot de ontdekking van Amerika zou leiden. Een Spaans schip brengt het vuur dan naar Mexico.

Het incident in Barcelona kon niet verhinderen dat zondagavond het geplande doel Lerida werd bereikt.

Vasovic tot 1971 bij Ajax

AMSTERDAM. — Velibor Vasovic, de 28-jarige Zuidslavische voetballer, heeft een contract getekend dat hem tot 1 juli 1971 aan Ajax bindt.

Mexicaanse wielrenner omgekomen

MEXICOSTAD. — Jacinto Brito, een van de Mexicaanse favoriete renners voor een ereplaats bij het wielrennen, is maandag tijdens de training op de olympische wielerbaan van Mexicostad om het leven gekomen. De 29-jarige Brito, specialist in de achtervolging en de 100 km ploegentijdrit, reed op de wielerbaan in op een groep gevallen wielrenners. Brito kwam zo ongelukkig ten val dat hij een schedelbasisfractuur en nog enkele andere ernstige verwondingen opliep. Hoewel in een ziekenhuis onmiddellijk operatief ingrijpen volgde, overleed Brito korte tijd later.

Ned. motorrenner verongelukt

GROSRAMING. — De 28-jarige motorrenner Jaap Mooyen uit Edam is in de nacht van zondag op maandag overleden aan de gevolgen van een ongeluk tijdens de internationale motorwedstrijd in de Oostenrijkse plaats Grossraming. In de klasse tot 50 cc kwam de Nederlander ten val, sprong echter weer op de rijbaan en werd door de achterop komende Oostenrijker Hans Hummel aangereden. Mooyer werd enige meters de lucht ingeslingerd en bleef zwaar gewond liggen. In net ziekenhuis van Steyr stelde men een schedelbasis-fractuur vast. In de nacht van zondag op maandag is hij aan deze ernstige verwonding overleden. De Oostenrijker Hummel kwam na de botsing eveneens zwaar ten val. Hij liep een hersenschudding op en blesseerde zich aan de knie.

Uitslagen tennis in Forest Hills

FOREST HILLS. — De belangrijkste uitslagen, gespeeld voor het toernooi om de open Amerikaanse titels in Forest Hills luiden:

Herenenkelspel tweede ronde:
Pilic (Zuidsl.) — Bell (VS) 6-1, 6-4, 6-2; Ralston (VS) — Rusell (West Ind) 6-1, 6-4, 6-1; Okker (Ned) — Schloss (VS) 6-1, 6-0, 6-4; Rosewall (Austr) — Palafox (Mex) 6-0, 6-1, 6-0; Barthes (Fr) — Fishback (VS) 14-12, 6-2, 9-7; Roche (Austr) — Smith (VS) 3-6, 10-8, 3-6, 6-4, 6-4; Gonzales (VS) — Stubbs (Austr) 6-2, 6-2, 6-2; Pasarell (VS) — Edlefsen (VS) 6-1, 9-7, 6-2; Lutz (VS) — Moore (Z-A) 6-8, 6-3, 2-6, 6-4. 7-5; Curtus (GB) — Stolle (Austr) 6-8, 6-2, 4-6, 6-3, 8-6.

Damesenkelspe 1 tweede ronde: King (VS — Tymm (VS) 6-1, 6-4; Durr (Fr.) — Dupont (VS) 6-1, 7-5; Bueno (Braz) — Martinez (VS) 2-6, 6-2, 6-4.

Santos en Benfica delen voetbalpunten

NEW YORK. — De Braziliaanse voetbalclub Santos heeft zondag in New York gelijkgespeeld tegen het Portugese Benfica: 3-3. De ruststand van deze demonstratiewedstrijd was 1-1.

ATLETIEK RESULTATEN

LONG BEACH. — Tijdens atletiekwedstrijden in Long Beach heeft Frank Covelli maandag het Amerikaanse record speerwerpen verbeterd en gebracht op 86,77 meter. In Toronto liep Lee Evans de 400 meter in 45,1 seconde.

Protest Bulgarije tegen UEFA-besluit

BERN. — Na Polen heeft ook Bulgarije geprotesteerd tegen de UEFA-beslissing, clubs, die in de toernooien om de Europese bekers uitkomen, in de eerste ronde te verdelen in een Oost- en een Westeuropese groep. De Bulgaarse voetbalbond noemde de beslissing bepaalde vorm van discriminatie, maar heeft er overigens van afgezien de Bulgaarse vertegenwoordigers uit de Europese toernooien terug te trekken. Een lid van de Europese voetbalfederatie deelde mee dat het Bulgaarse protest in een zitting van het dagelijks bestuur zal worden behandeld.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon
ELBERT RODERIC
Elbert en
Corry Arends-Oduber
Aruba 31 augustus '68
Tijdelijk: San Pedro Hospitaal
Ierlandstraat 28

Hoera,
ik heb een zusje.
Zij heet
MANON
Ilonka
H. Toppenberg
G. M. Toppenberg-Steenbakkers
Tijd. San Pedro Hospitaal.

Lago Sportpark even gesloten

ASU: wachten is op fiat van overheid

SAN NICOLAS. — Het Lago Sportpark is sinds zondagmorgen gesloten. Dit in verband met de overdracht aan de Arubaanse Sport Unie (A.S.U.). De mogelijkheid is groot, dat het L.S.P. vandaag en morgen weer kan draaien als alle facetten van de zaak goed zijn bekeken. Het probleem is gelegen in dat gedeelte van het L.S.P., dat Lago in huur had en waarop de opstellen staan. Hierin speelt vooral de vraag mee, hoe de financiële toestand over vijf jaar zal zijn, omdat dan de subsidie welke Lago voor vijf jaar heeft toegezegd, ten einde loopt. Het is duidelijk, zo werd van bevoegde zijde verklaard, dat dit geen sinecure is voor de eilandelijke overheid. Afgezien van de overneming van het L.S.P. heeft de A.S.U. een verzoek ingediend om de huidige subsidie door het eilandgebied te verhogen.

Financiele gevolgen in studie

Het had in de bedoeling gelegen het L.S.P. per 1 september over te dragen aan de A.S.U. Dit zou ook gebeurd zijn en alles zou gewoon door hebben gedraaid, als het gehele L.S.P. eigendom zou zijn geweest van Lago. Dan was er geen vuiltje aan de lucht geweest. Nu is de situatie zo dat een deel eigendom is van Lago, een ander deel met de opstallen daarop is echter door Lago gehuurd. Om dit laatste gedeelte gaat het nu, zo verzekerde een A.S.U.-woordvoerder. Dit is namelijk grond van het eilandgegied.

Verzoek voor erfpacht

De overheid heeft aan de afdelingen financiën en domeinbeheer gevraagd rapporten hierover uit te brengen als advies voor de overheid met betrekking tot de overdracht aan de A.S.U. De A.S.U. heeft onder meer al een verzoek ingediend om dit deel van het L.S.P. in erfpacht te krijgen. De A.S.U. zou er dan eigenaar van worden en ook van de opstallen op dit deel van het terrein.

Daarnaast heeft de A.S.U. een verzoek aan de gouverneur gedaan om de erfpachtscanon hiervan te verlagen. Zou dit niet gebeuren, dan zou dit betekenen, dat de A.S.U. jaarlijks meer dan drieduizend gulden zou moeten gaan betalen aan erfpachtscanon en dat zou, gezien de vele andere verplichtingen van de A.S.U. teveel voor de organisatie worden. Een dergelijk verzoek aan de gouverneur vergt de nodige studie en een antwoord kan men niet binnen een paar maanden verwachten.

Belangrijke beslissing

Zo gauw het eilandgebied een beslissing neemt over deze zaak, kan de A.S.U. water, elektriciteit en zo weer laten aansluiten en kan de zaak weer gaan draaien. Van de andere kant, zo werd de Amigoe verzekerd, is dit een belangrijke beslissing voor het eilandgebied. Men kan nu wel meteen positief reageren, maar voor het werkelijk beleid moet men in feite vijf jaar vooruit kijken.

De zaak is namelijk zo, dat Lago beloofd heeft gedurende vijf jaar de A.S.U. een subsidie te geven. Elk jaar neemt de subsidie ten opzichte van het bedrag van het voorgaande jaar met tien procent af. Over vijf jaar houdt de subsidie op. Wat is de situatie dan, is de vraag welke het eilandsbestuur zich moet stellen.

Van de zijde van de A.S.U. werd hieraan toegevoegd, dat Lago al het sportmateriaal, dat in het L.S.P. aanwezig is aan de A.S.U. zal schenken. Dit omvat onder meer ballen, maar ook reserve-lampen. De zaak is niet zo eenvoudig als hij er uit ziet, zo verzekerde men.

Subisie verhogen

Op het ogenblik krijgt de A.S.U. een ton subsidie van de overheid. Daarmee moet men het Wilhelminastadion draaiende houden, evenals het sportcentrum Noord. Met het sportcentrum te Santa Cruz schiet men ook hard op. Deze subsidie is indertijd vastgesteld naar de behoefte welke er in 1962 leefde. De onkosten zijn in de loop der zes jaar toegenomen. De A.S.U. komt er niet meer mee toe. Daarom heeft men een verzoek bij de overheid ingediend om de subsidie te verhogen. Bij de A.S.U. meent men dat dit verzoek een goede kans maakt.

Het is echter duidelijk, dat de overneming van het L.S.P. de A.S.U. voor nog meer onkosten plaatst. Men zal er om te beginnen een terreinknecht moeten hebben. Daarnaast zal er een administrateur moeten komen, die elke dag een paar uur de administratie bijhoudt. Voor deze functie zijn verschillende gegadigden. De terreinknecht kan men wellicht overnemen, als de betrokkene zich kan verenigen met hetgeen de A.S.U. hem aanbiedt.

Niet onze schuld

Bij de A.S.U. heeft men echter goede hoop, dat men vandaag of morgen de aansluitingen op water en elektriciteit kan laten verzorgen. Dan kan het L.S.P. weer gaan draaien. Wat de rest betreft wacht men met spanning de antwoorden af van de overheid. „Het is niet de schuld van ons", zo verzekerde een woordvoerder van de A.S.U.", dat het L.S.P. nu even gesloten is. Maar ook de overheid heeft er geen schuld aan, omdat de zaak vele consequenties heeft, welke men moet doorzien."

Regen in augustus

SEROE COLORADO.— In de maand augustus is er in totaal 0,794 duim regen gevallen, aldus heeft de regenmeter bij Lago aangegeven. Verleden jaar augustus was het nog minder: 0,14 duim.

Mogelijk wijziging in duur schooljaar

ORANJESTAD.— De mogelijkheid bestaat, dat de duur van het gisteren begonnen schooljaar zal afwijken van dat der voorgaande jaren. Er zouden namelijk plannen bestaan het schooljaar te laten lopen tot 15 juli. Dit in verband met de aansluiting op de Nederlandse vakanties, onder meer voor het uitzenden van bursalen etc. Van officiële zijde kon men hierover nog niets meedelen. Wel zou de zaak in studie zijn.

Door-de-week-mis in kapel Alto Vista en Monte Calvario-kerk

NOORD.— In verband met het verblijf van pater drs Maassen in de pastorie van Noord is het mogelijk geworden voortaan een keer per week een mis op te dragen in de kapel van Alto Vista en ook in de Monte Calvario-kerk te Tanki Leendert. Elke donderdagmiddag om half zes is er een mis te Alto Vista en elke vrijdagavond om zeven uur te Tanki Leendert. Daarnaast is er in de kerk van Noord voorlopig elke maandag-, dinsdag- en woensdagmorgen om zeven uur een mis naast de normale avondmis van half zeven. Pater Maassen verblijft voor enige maanden op Aruba om godsdienstles te geven aan het Colegio Arubano.

Huiswerkcursus in Mon Plaisir College

ORANJESTAD. — In een der lokalen van het Mon Plaisir College aan de Shakespearestraat wordt nu het schooljaar weer is begonnen, dagelijks een huiswerkcursus gehouden. Deze gaat uit van de algemene huiswerkcursus Oranjestad.

Het doel hiervan is dat de leerlingen onder toezicht hun huiswerk kunnen maken en kunnen leren gedurende twee uur per dag. Volgens een mededeling van de cursusleiding wordt gedurende die tijd het huiswerk regelmatig gecontroleerd. Daarnaast wordt speciale aandacht besteed aan die vakken, waarvoor de leerling op het laatste schoolrapport een minder goed cijfer had. Bij de inschrijving dient men dan ook de laatste puntenlijst over te leggen.

De cursus is bedoeld voor alle leerlingen, welke school zij ook volgen. Wat betreft H.B.S.-leerlingen bestaat de mogelijkheid voor de eerste-, tweede- en derde-klassers. De cursus loopt gedurende het gehele jaar met uitzondering van de vakanties. Als een cursist zijn huiswerk onvoldoende maakt of leert zal dit meteen aan de ouders worden doorgegeven. Bij onordelijk gedrag zal men de cursist verwijderen. De leiding berust bij de heren J. A. Arts (1667), J. A. Auwerda (1776), T. J. Sietsma (3491), G. Timmers (3918) en R. F. A. de Veer (1573). Inschrijving is bij hen mogelijk en tijdens de cursustijd van vier tot zes uur aan de school.

Robert D. Merrick bij Lago aan werk

SEROE COLORADO.— Met ingang van gisteren is de heer Robert D. Merrick, voorheen chef van de afdeling Materials engineering van Esso research and engineering, bij Lago zijn werk begonnen als afdelingschef van Mechanical engineering. De heer J. Ron Smith volgt de heer Merrick in zijn vroegere functie op.

Arubaans bezoek bij Tilburgse Lions

TILBURG. — Dezer dagen kreeg de Tilburgse Lionsclub bezoek van een Arubaanse Lion in de persoon van de heer Jos van der Schoot, die met verlof in Nederland vertoeft. Bij die gelegenheid bood hij namens de Arubaanse Lionsclub een vaandeltje aan en een boek over Aruba.

De bijeenkomst werd gehouden in de Philharmonie te Tilburg, waar deze club wekelijks bijeenkomt. De Tilburgse club werd zes jaar geleden opgericht. Voorzitter dr De Grood, die als chirurg regelmatig de Antillen bezoekt, introduceerde de heer Van der Schoot. Hij roemde de gastvrije ontvangst, welke hem steeds bij de Lionsclub van Aruba en Curaçao ten deel valt. De Arubaanse gast op zijn beurt overhandigde een clubvaandel alsmede het nieuwe boek over Aruba van de fotograaf Hannau. Na een korte uiteenzetting over Aruba's wel en wee, sprak de heer Van der Schoot de hoop uit, dat dit boek de leden van de Tilburgse club niet alleen meer gegevens zal verschaffen over Aruba, maar hen ook zal stimuleren om eens dit mooie eiland te bezoeken.

Geweldige bloei

De Lions-beweging maakt in Nederland een geweldige bloei door. Op het ogenblik telt Nederland negentig clubs, terwijl er vijftien nieuwe in oprichting zijn. De Tilburgse club behoort daarbij tot een van de actiefste. Het was ook de enige club in Nederland, die een afgevaardigde stuurde naar de internationale vergadering in Texas.

TWEE GEWONDEN BIJ AANRIJDING

ORANJESTAD — Een autobusje en een personenauto kwamen zondagnacht met elkaar in botsing op de hoofdverkeersweg bij Cura Cabai. De bestuurder en een inzittende van het busje raakten daarbij gewond.

De aanrijding gebeurde om tien vóór twaalf. De oorzaak is nog niet bekend. Daar wordt nog een onderzoek naar ingesteld. De bestuurder van het bewijs werd ter observatie in het San Pedro Hospitaal opgenomen, een passagier kon na behandeld te zijn de weg naar huis voortzetten. Door de botsing werd schade aangericht aan de omheining van een koraal daar ter plaatse. Blikschade en die aan het trankeer worden samengeschat op 4250 gulden.

In het voorbije weekeinde schreef de politie veertig processenverbaal uit. Drie waarschuwingen werden er gegeven terwijl men 21 keer assistentie verleende.

Twee dames mishandeld

ORANJESTAD — Twee dames deden bij de politie hun beklag over het feit, dat zij moeilijkheden hadden ondervonden van familieleden. Een dame te Oranjestad was, naar zij vertelde, mishandeld door haar broer.

Een vrouw die te Soledad woont, deed aangifte tegen haar echtgenoot. Die zou haar achterna gezeten hebben met een mes. Toen de politie ter assistentie kwam, bleek de echtgenoot verdwenen.

Erfvrede-breuk

ORANJESTAD — Een man, die te Piedra Plat woont, deed bij de politie aangifte van het feit, dat iemand zich 's nachts op zijn erf had bevonden. Een kwestie van erfvredebreuk. Het gebeurde om vier uur in de morgen. Waarschijnlijk betreft het hier een gluurder.

Filmliga presenteert: Samen met Gunilla

ORANJESTAD. — De Arubaanse Filmliga presenteert zondagavond om half negen in het Cultureel Centrum de Zweedse film Samen met Gunilla. Het is een 35 mm.-programma met als voorfilms het Nederlands nieuws, Leo heeft vakantie, en Een zondag op het eiland van de Grande Jatte.

Deze laatste film van twintig minuten werd door Frans Weisz gemaakt ter gelegenheid van de Boekenweek 1966. Naar aanleiding van Seurats gelijknamige schilderij wordt in deze film een poëtisch beeld opgeroepen van zeven schrijvers, op zoek naar lezers.

Karakterstudie

De hoofdfilm wordt omschreven in het Filmliga-communiqué als een Zweeds karakterstudie, welke Lars Görling in 1966 vervaardigde over een meisje en een jongen, die samen een verhouding hebben. Op zekere avond rijden zij iemand dood en vluchten dan in paniek weg. De filmische compositie wordt boeiend door de opheldérende flash-backs, zo wordt opgemerkt. Het is een film met Nederlandse onderschriften. Een bespreking van deze film door H. J. Oolbekking is donderdagavond te beluisteren via Radio-Kelkboom om negen uur.

De filmcriticus C. B. Doolaard schreef over deze film onder meer: „De rake, onverbloemde analyse van beide karakters groeit uit de handeling. Dat de toeschouwer zich van het begin tot het einde betrokken voelt is mede te danken aan het sfeervolle camarawerk van Lars Göran Björna.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233 Na KANTOORUREN TEL.: 1639
Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Ewalda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Piaya** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal**, tel: 2200.

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Tony Rome — 18 jaar.
Rialto: 8.00 Lonely are the brave — 18 jaar.
San Nicolaas **Principal:** 8.00 Torn curtain 18 jaar.
Arawak Coffee-house:
07.00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.30 Show.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 Oruba Sextet.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Show.
Dansen op muziek van George Fasola and his orchestra.
Bali-Bar:
Natty Fernandez and her Panama boys.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open voor publiek.
De Olde Molen:
11.00 — 14.00/17.30 — 23.30 Open voor publiek.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge.
18.00 Open.
Moonlight grill.:
19.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The general.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00— 03.00 Open.
TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 Road runner; 18.30 Alliance française; 18.45 Pap. nieuws; 19.00 Family affair; 19.30 Sportnieuws; 19.45 Iron horse; 20.45 Eng. nieuws; 21.00 Mission impossible; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 ABC-specials.

WOENSDAG

Bibliobus:
15.00 te Savaneta.
Sport:
OLL (south league):
16.30 Verkade vs St. Jansknapen — Brasil.

Jubilea bij Lago: 47 man twintig jaar in dienst

SAN NICOLAS — Vijf Lago-werknemers herdenken deze maand het feit, dat zij een kwart eeuw in dienst zijn bij Lago. Daarnaast vieren vier werknemers hun zesde lustrum. Ditmaal is het aantal werknemers dat het feit herdenkt, dat zij twintig jaar in Lago-dienst zijn zeer groot 47 man.

De zilveren jubilarissen zijn, met tussen haakjes de datum van hun jubileum: Rey M. Croes (3 sept.), Calisto S. Gonzalez (6), Francisco M. de Cuba (16), Edward M. Marteny (22) en Johan Nogera (23). Hun dertigjarig jubileum vieren: Basilio Petrochi (7), James M. Ballenger (12), Pio Luydens (29) en Marco P. Thiel (30). Hun vierde lustrum herdenken: Kurt L. Weill (1), Uranio A. Neuman (3), Eulogio F. Ras (5), Francisco Boekhoudt, Rosendo A. Colina, Francisco H. Croes, Jacintho Croes, Jozef D. Croes, Maximo Croes, Eugenio Damian, Wilhelmus J. Diaz, Damaso Dijkhoff, Jose Erasmus, Egidio Geerman, Lucas D. Geerman, Juaquin J. Giel, Godwin M. James, Dominico Kelly, Martin Kelly, Deonisio Kock, Otilio S. Koolman, Marco Krozendijk, Jose R. Maduro, Rene F. Medonne, Victoriano L. Ras, Raymundo R. Rasmijn, Guillermo T. Richardson, Guillermo S. Ruiz, Daniel A. Schmidt, Celestino M. Semeleer, Jose F. Semeleer, Gerardo D. Stamper, Mario R. Thijzen, Pedro M. Thode, Felipe J. Tromp, Martino Tromp, Pablo Tromp, Erwin L. Tujeshut, Clemente Vrolijk, Ilario P. Vrolijk, Simon A. Wever, allen op 15 september, Juan C. Croes (20), Walter H. V. Wilson (20), Crescencio Geerman (22), Calvin R. Rimmer (23), George Godet (29) en Juan B. Jansen (29).

Venezolaanse groepen op 14 nov. verwacht

ORANJESTAD.— In aansluiting op ons bericht van gisteren over de komst van Aruba van de Venezolaanse artistengroepen Farandula en Guaicaipuro de Oro, ontvingen wij van de directie van het Manchebobeach hotel nog de volgende inlichtingen. De groep komt voor het weekeinde 15—16 november. Het hele Manchebobeach hotel werd afgehuurd om de ongeveer 120 Venezolanse gasten te herbergen, terwijl de groep, die ook met een orkest meekomt, een groot dansfeest in het hotel zal verzorgen. Meer berichten hieromtrent worden in de loop van deze week verwacht.

Plannen nieuwe kegelbanen

ARBAS-selectie tegen Curacao en Venezuela

ORANJESTAD.— De maand september wordt een zeer drukke maand voor de beoefenaars van de kegelsport op Aruba. Er staan niet minder dan twee speciale ontmoetingen op het programma, één tegen Venezuela en één tegen Curacao. Daarnaast wordt door de geselecteerde kegelaars van de ARBAS (Aruba Bowling Association) wekelijks geoefend om in conditie te blijven.

Gedurende het weekeinde van 14 september vertrekt een delegatie van ARBAS naar Curacao op uitnodiging van de CuBoA (Curacao Bowling Association) om daar uit te komen tegen het team, dat onlangs op Aruba verslagen werd. Het wordt dus een revanchewedstrijd.

Degenen, die het beste voor de dag gekomen zijn in de onlangs gehouden competitie gaan naar Curacao. Het team bestaat uit vijf heren en drie dames, t.w. Oscar Hart, Anthony Beaujon, Frits Beaujon, Carlos de Cuba en Carlos (Caleis) Croes, alsmede de dames Verna Beaujon, Siki Beaujon en Carmen de Cuba.

Nieuwe kegelbanen

Op 27 september komt een kegelteam uit Valencia (Venezuela) naar Aruba om eveneens tegen een ARBAS-selectie te spelen. Hoeveel teams uit zullen komen hangt af van het aantal spelers dat Venezuela meebrengt. Na de ontmoeting tegen Valencia zal een feest gehouden worden aan de Baby Beach in Sint Nicolas, waarbij tevens van de gelegenheid gebruik gemaakt zal worden om de bekers uit te reiken aan de winnende teams van de onlangs geëindigde ARBAS-competitie.

In verband met de twee ontmoetingen, die op het programma staan, wordt, zoals wij reeds zeiden, wekelijks op donderdagavond getraind, daarbij wordt steeds van baan gewisseld.

Tegen Venezuela

Dat de belangstelling voor de kegelsport op Aruba blijft groeien, blijkt uit het feit dat naast de bestaande drie banen, Caribe Club, Tivoli Club en Esso Club, plannen uitgewerkt worden om nog twee kegelbanen aan te leggen.

Een groep is bezig te Santa Cruz. De schetstekeningen zijn al klaar, en thans is de groep bezig om nog meer mensen voor deze plannen te interesseren. Naar een van de woordvoerders van de groep ons mededeelde, verkeren deze plannen nog in een embryonaal stadium, maar goede hoop bestaat dat zij gerealiseerd zullen worden.

Aan de baai

In een vergevorderd stadium verkeren de plannen van de Discoteca Antillana n.v., een maatschappij, die opgericht werd door de heer Herman Schotborgh, manager van het Manchebobeach hotel, om naast de nieuwe POVA-club aan de Eaglebeach een kegelbaan met twaalf banen aan te leggen.

De plannen, die ontworpen werden door de architect Den Oduber, dezelfde die de plannen ontwierp voor de nieuwe sporthal, zijn reeds ingediend bij de overheid ter goedkeuring. Evenals het verzoek om het betreffende stuk grond te krijgen.

Zodra het terrein is toegewezen en de plannen goedgekeurd zijn, zal onmiddellijk met de aanleg begonnen worden. De naam van deze kegelbaan zal Pin One zijn. Een dergelijk project zal ongetwijfeld een belangrijke aanwinst betekenen voor de recreatie-mogelijkheden aan het strand, zeker voor de toeristen uit de Verenigde Staten en Venezuela, waar de kegelsport bijzonder populair is.

Twee varkens en wasgoed gestolen

SAN NICOLAS — Goed dat aan de waslijn te drogen hing is gestolen te noord Cura Cabai. De melding kwam binnen van drie verschillende woningen. Het moet gebeurd zijn in de nacht van donderdag op vrijdag. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Een andere diefstal werd gemeld te Bubali. Daar miste een man twee varkens.

Auto slipt in bocht

ORANJESTAD.— Achthonderd gulden bedroeg de schade van de aanrijding tussen twee personenauto's gistermiddag. Deze deed zich voor in de bocht bij Mahuma. Een der auto's slipte daar als gevolg van het gladde wegdek om tien voor half één en kwam toen tegen de achterkant van een stilstaande auto terecht. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Aanrijding bij verkeerd inhalen

SAN NICOLAS.— Op de Bernhardstraat ter hoogte van de weg naar Zeewijk zijn gistermiddag om kwart over drie twee personenauto's met elkaar in aanrijding gekomen. De bestuurder van een der wagens ging inhalen op het ogenblik, dat de andere naar links wilde afslaan. De materiële schade was 950 gulden.

Infiltratie in Saigon

SAIGON. — Amerikaanse troepen rond Saigon krijgen steeds meer te maken met Vietcong-strijders die de hoofdstad binnen proberen te komen, zeiden Amerikaanse militaire kringen maandag. Bijna elke nacht wordt er strijd geleverd met groepen van tien tot dertig man. Mogelijk vormt deze infiltratie de inleiding tot de derde grootscheepse actie tegen Saigon. Zondagavond vielen bij een dorp ten noorden van de hoofdstad naar schatting zestig guerrillastrijders in een hinderlaag van Zuidvietnamese regeringstroepen, die in het daaropvolgende gevecht door Amerikaanse artillerie werden gesteund. Vier Vietcong-strijders sneuvelden.

Het afgelopen weekeinde zijn in Saigon speciale voorzorgsmaatregelen genomen omdat men er rekening mee hield dat de Vietcong maandag — waarop de communisten hun onafhankelijkheidsdag vierden — in de aanval zou gaan. Er werden huiszoekingen verricht en meer dan 90 personen aangehouden. Niet Saigon, maar Zuid-Vietnams tweede stad Danang vormde echter het doelwit van de Vietcong, die 31 zware raketten op de stad afvuurde waardoor 27 doden en 46 gewonden bijna allemaar burgers — vielen.

Voor deelname WK baseball

Nog geen uitnodiging ontvangen

ORANJESTAD. — Colombia heeft de F.I.B.A. (de internationale amateur baseballfederatie) verzocht om de wereldkampioenschappen baseball 1969 in februari aanstaande te mogen organiseren. Desgevraagd deelde de heer Dominico Flemming, voorzitter van de Amateur Baseball Bond Aruba, ons mee dat hem inderdaad bekend was dat Colombia verzocht had om deze kampioenschappen te mogen organiseren, maar dat, voorzover op Aruba bekend, hieromtrent nog geen beslissing door de F.I.B.A. was genomen.

Andere landen zouden eenzelfde verzoek nog kunnen richten tot de F.I.B.A., waarbij vooral gedacht wordt aan Venezuela, wier amateur baseballbond door het Venezolaanse olympische comité is geschorst, maar waar de twee organisaties steeds dichter bij elkaar komen en het in de lijn der verwachtingen ligt dat de schorsing binnen niet al te lange tijd opgeheven zal worden.

In elk geval was de heer Flemming voorstander van deelneming aan de wereldkampioenschappen, doch dit was een Antilliaanse aangelegenheid en hierover moest eerst contact met Curaçao worden opgenomen. Een officiële uitnodiging tot deelneming werd nog niet ontvangen.

Dubcek wijst idee van neutralisatie af

Strategische belangen Warschaupact voorop

PRAAG. — De Tjsechoslowaakse partijleider Dubcek heeft in een toespraak tot het presidium van de Tsjechoslowaakse communistische partij verklaard dat hij en andere leider van de partij de bondgenootschappen die Tsjechoslowakije binnen het pact van Warschau heeft aangegaan, als blijvend beschouwen en zich verzetten tegen het denkbeeld van de neutralisatie. Wij hebben de strategische belangen van de vijf landen van de verdragsorganisatie van Warschau onderschat, zo zou Dubcek gezegd hebben, en wij hebben er ons geen rekenschap van gegeven dat dit een objectieve factor is die onze binnenlandse ontwikkeling beperkt.

Dubcek legde er de nadruk op dat het Tsjechoslowaakse volk nu voor de belangrijke taak stond het vertrouwen van de Russen weer te winnen. Het volk mocht niet de verdenking op zich laden dat het niet trouw is aan zijn verplichtingen tegenover de andere landen van het Warschaupact. Slechts zo, aldus Dubcek, kunnen wij bereiken dat de bezettingstroepen teruggetrokken worden, dat wij vergoeding voor de aangerichte schade krijgen en economische hulp en op een later tijdstip ook de garantie van niet-inmenging in onze binnenlandse aangelegenheden.

Dubcek bracht hulde aan president Svoboda wiens grote kwaliteiten hij roemde. Slechts dank zij de president kunnen de Tsjechoslowaken hun werk hervatten. Dubcek wees voorts nog op de plicht de pers, radio en televisie weer onder censuur te plaatsen en te strijden tegen de anti-socialistische machten. De activiteit van de partij was nu zo geregeld dat de toestand in het land spoedig weer normaal kon zijn. En deze toestand, aldus Dubcek, moet genormaliseerd worden opdat de bezettingstroepen geleidelijk teruggetrokken kunnen worden en het actieprogram kan worden uitgevoerd. **Dit alles betekende dat Tsjechoslowakije het akkoord van Moskou diende na te komen en de defensie, de veiligheidsorganen en het** ministerie van binnenlandse zaken moest versterken. De eenheid met het volk moest de basis blijven voor de Tsjechoslowaakse communistische partij. De terugtrekking van de bezettingstroepen zou in drie fasen geschieden. De eerste was al begonnen. De troepen zouden teruggetrokken worden naar gebieden die daarvoor speciaal waren aangewezen.

Noodtoestand in Berkeley

BERKELEY. — In de Amerikaanse universiteitsstad Berkeley (Californie) is de noodtoestand afgekondigd wegens de gewelddaden die de laatste drie dagen zijn gepleegd.

De moeilijkheden begonnen vorige week vrijdag na een betoging van linkse studenten tegen het ruwe optreden van de politie in Chicago.

Sindsdien is er een politieman beschoten, een bom ontploft en zijn er branden gesticht.

Er geldt een avondklok en samenscholingen, vergaderingen en optochten zijn verboden.

Bonn verwacht Russisch propaganda-offensief

Duitse politiek van toenadering gestremd

BONN. — De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Willy Brandt, heeft zondag in een interview met de Suedwestfunk de overtuiging uitgesproken dat de Russische propagandacampagne tegen West-Duitsland in verband met de gebeurtenissen in Tsjechoslowakije slechts in het beginstadium verkeert en dat men van Sovjet-zijde actief bezig is met de voorbereiding van valse documenten om te bewijzen dat de bondsrepubliek medeverantwoordelijk is voor de Tsjechoslowaakse crisis.

Hij is verder van mening dat de Sovjet-Unie geen politiek van expansie in de richting van het westen zal volgen. Het Westduitse lidmaatschap van de Noordatlantische verdragsorganisatie weerhoudt de Russen niet een dreigende toon aan te slaan, maar zij willen geen wereldconflict uitlokken.

De minister vreesde dat West-Duitsland zich lange tijd minder aan de verbetering van de betrekkingen tussen oost en west zal kunnen wijden. Wij zullen ons lange tijd meer moeten concentreren op de westelijke, Europese en Atlantische samenwerking, maar dit moet niet de politiek van toenadering tot het oosten vervangen. Deze zal zich eenvoudig onder veranderde omstandigheden moeten ontwikkelen, aldus Brandt.

Brandt zei ook nog dat West-Duitsland in verband met de toestand in Oost-Europa waarschijnlijk voorlopig niet zal overgaan tot tekening van het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens.

Leeuw werkt tegen

DJAKARTA. — Zo'n honderdduizend mensen, onder wie minister van buitenlandse zaken Malik waren zondagavond naar het grote stadion van Djakarta getrokken om een **gevecht van een leeuw tegen een man** te aanschouwen. Toen de leeuw echter tegenover gladiator Bandot **Laharjo stond, staarde het dier alleen maar naar hem. Wat Laharjo** ook probeerde, de leeuw ging het gevecht niet aan. **De gladiator bood het publiek zijn verontschuldigingen aan en de leeuw werd weggeleid.**

„Try-out" voor Olympische Spelen

Rudy Monk, Fortunato Reina kwalificeren zich

● De jeugdige gewichtheffer Francisca in actie. Hij hees in het middengewicht en bereikte een totaal van 300 kg.

WILLEMSTAD. — Twee gewichtheffers van Curaçao hebben zaterdagavond in het oude Kransgebouw te Otrabanda tijdens de door de Curaçaose Gewichtheffers Bond gehouden kwalificatiewedstrijd voor de Olympische Spelen de door de Internationale Gewichtheffers Bond voor deze spelen vastgestelde eisen bereikt. Het zijn Rudy Monk in het middengewicht en Fortunato Reina in het lichtzwaargewicht. Het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité moet thans nog zijn goedkeuring hechten aan de uitzending van deze twee gewichtheffers en één coach zoals de Curaçaose Gewichtheffers Bond in een brief aan het bestuur van de NAOC heeft verzocht.

RUDY MONK

FORTUNATO REINA

Verschillende records sneuvelden zaterdag

Heffers boekten veel vooruitgang

De kwalificatiewedstrijden welke de Curaçaose Gewichtheffers Bond zaterdagavond hield, zijn in alle opzichten een succes geworden. Het is lang geleden dat men zoveel heffers in actie kon zien. Bovendien werden ook een aantal records verbeterd.

Evenaring

Op de eerste plaats evenaarde Roberto Lindenborg in het bantamgewicht het Antilliaanse record op het onderdeel trekken dat op naam stond van Hector Curiel met 92,5 kg. Ook zijn totaal van 305 kg betekende een evenaring van het record in deze categorie. Lindenborg kwalificeerde zich echter niet voor de Olympische Spelen. Voor deelname aan deze Spelen werd een totaal van 315 kg door de internationale gewichtheffersbond geëist.

Drie records

Rudy Monk, die zich zoals wij reeds hierboven schreven wél voor de Olympische Spelen wist te plaatsen, vestigde liefst drie nieuwe records in het middengewicht. Bij het onderdeel drukken kwam hij tot een totaal van 137,5 kg.

Dit is een nieuw record voor Curaçao, de Antillen, Midden-Amerika en het Caribisch gebied.

Het record dat officieel werd erkend stond op zijn eigen naam met 130 kg. Dit record overtrof hij zelf een keer officieus in Colombia. Hij hees toen 135 kg. Toen werd er geen erkenning bij de internationale gewichtheffers bond en de Midden-Amerikaanse en Caribische federatie gezocht. Het bestuur van de Curaçaose Gewichtheffers Bond is voornemens het nu wél te doen. Dit is ook het geval met de andere records welke zaterdagavond werden gevestigd.

Niet alle kruit verschoten

Rudy Monk had al zijn kruit nog niet verschoten op het onderdeel drukken. Hij kwam later op het onderdeel stoten met een totaal van 157,5 kg eveneens tot een nieuw Curaçaos, Antilliaans, Midden-Amerikaans en Caribisch record. Het record was daarvoor in handen van Ney Lopez van Colombia. Ook zijn totaal, 405 kg, was de beste prestatie welke totnogtoe op Curaçao, de Antillen en in Midden-Amerika en het Caribisch gebied werd geleverd. Het oude record stond op naam van Victor Pagan van Puerto Rico.

Ook in het lichtzwaargewicht kwamen de Curaçaose heffers tot goede prestaties. Uitblinker was Fortunato Reina die zich niet alleen met een totaal van 422,5 voor de Olympische Spelen kwalificeerde (de internationale gewichtheffersbond had voor deze categorie een totaal van 422,5 kg vastgesteld) maar die eveneens goed was voor twee nieuwe records voor Curaçao, de Antillen, Midden-Amerika en het Caribisch gebied.

Met 145 kg vestigde hij een nieuw record bij het onderdeel drukken. Het oude record stond met 137,5 kg op naam van de Portorikein José Figueroa. Zijn totaal dat hij maakte, 422,5 kg, overtrof eveneens het recordtotaal van 417,5 kg dat op naam stond van dezelfde José Figueroa. Voor Reina is dit een nieuw record voor Curaçao, de Antillen, Midden-Amerika en het Caribisch gebied.

Belofte voor toekomst

Verder werden er goede prestaties geleverd door Victor Clothilda die voor de eerste maal in het bantamgewicht hees en door Mercelina in het zwaargewicht. Laatstgenoemde heffer wordt door coach Marcel Betrian van de Curaçaose Gewichtheffers Bond een belofte voor de toekomst genoemd. In zijn laatste wedstrijd hees hij op de onderdelen drukken, trekken en stoten respectievelijk 90, 70 en 110 kg. Zaterdagavond toonde hij dat hij veel vooruitgang heeft geboekt met respectievelijk 105, 90 en 127,5 kg voor een totaal van 322,5 kg.

De resultaten die door de verschillende heffers behaald werden, luiden: bantamgewicht: Roberto Lindenborg drukken 100, trekken 92,5, stoten 112,5 en totaal 305 kg.

Voor Victor Clothilda werden de volgende cijfers genoteerd: drukken 90. trekken 70, stoten 97,5 en totaal 257,5 kg.

In het vedergewicht hees alleen Hector Curiel. Deze heffer drukte 97,5, trok 95 en stootte 127,5 voor een totaal van 320 kg. Een totaal van 335 kg was vereist voor recht op deelname aan de Olympische Spelen.

In het lichtgewicht: Miro Sabina drukken 115, trekken 105, stoten 137,5 voor een totaal van 357,5 kg. Een totaal van 367,5 was door de internationale gewichtheffers bond voor deze categorie vastgesteld. Voorts in deze categorie: Martina met de volgende cijfers: drukken 80, trekken 75 en stoten 110 voor een totaal van 265 kg.

Rudy Monk kwam tot de volgende prestaties in het middengewicht: drukken 137,5, trekken 110, stoten 157,5 en totaal 405 kg. Francisca hees ook in het middengewicht met de volgende resultaten: drukken 100, trekken 90, stoten 110 voor een totaal van 300 kg. Dammers drukte 100, trok 80, stootte 105 voor 285 kg totaal.

Lichtzwaar

In het lichtzwaargewicht kwalificeerde zich Fortunato Reina zoals wij reeds hierboven schreven. Hij drukte 145, trok 120 en stootte 157,5 voor een totaal van 422,5 kg. Voor Mathilda werden de volgende cijfers genoteerd: drukken 115, trekken 100, stoten 137,5 en totaal 352,5 kg. Voor V. Copra: 92,5 drukken, 80 trekken, 110 stoten en 282,5 totaal.

In het middenzwaargewicht kon men alleen één heffer in actie zien: L. de Palm. Hij drukte 90, trok 80, stootte 105 voor een totaal van 275 kg. In het zwaargewicht boekte Mercelina de volgende cijfers: drukken 105, trekken 90 en stoten 127,5 voor een totaal van 322,5 kg.

Scheidsrechters waren de heren Victor Copra, Alex Smith en Ramiro Fermin. Scorer was de heer Robert Betrian en coach van de heffers de heer Marcel Betrian.

Mack voor TeleCuracao

SAN NICOLAS. — De Europese kampioen Fighting Mack is gistermiddag naar Curaçao vertrokken op uitnodiging van de heer Eithel Hernandez, directeur van TeleCuraçao. **Fighting** Mack verscheen gisteravond voor de Curaçaose Tv-camera's. Hij wordt morgen weer op Aruba verwacht, waar men voorbereidingen treft om een gevecht voor hem te organiseren.

Tass trekt protest bij Zuidslavie in

MOSKOU. — Het SovjetRussische persbureau Tass heeft maandagavond een bericht geannuleerd, dat de tekst van een protestnota van het Kremlin aan Zuidslavië bevatte.

De nota is op 30 augustus door de Russische ambassadeur in Belgrado, Benediktov, aan president Tito ter hand gesteld.

„In verband met de onvriendelijke houding die Zuidslavië heeft aangenomen met betrekking tot de door vijf socialistische landen ten behoeve van Tsjechoslowakije ondernomen hulpactie heeft ambassadeur Benediktov, handelend op instructies van het centrale partijcomité en de regering van de Sovjet-Unie, een verklaring van de volgende inhoud afgelegd:

Het centrale partijcomité en de Sovjetregering zijn ten zeerste verbaasd dat de leiding van het centrale comité en de communistische raad van Zuidslavië, alsmede de Zuidslavische regering, zich solidair verklaren met die landen die maatregelen nemen welke bestemd zijn om actief steun te verlenen...."

Tass maakte het bericht niet af maar zond onmiddellijk een dringende mededeling uit waarin werd verzocht het te laten vervallen.

President Tito heeft intussen een aan hem overhandigde SovjetRussische protestnota inzake de Zuidslavische houding tegenover de gebeurtenissen in Tsjechoslowakije met kracht van de hand gewezen, zo is maandag in goedingelichte kringen in Belgrado vernomen.

Ezelswerk

NIEUW DELHI. — In de Tsjechoslowaakse ambassade in Nw Delhi zijn vorige week tien ezels binnen komen wandelen, waarop men de namen van militaire leiders van het Warschau-pakt had bevestigd. De troep ezels werd naar de ambassade gedreven door het rechtse parlementslid Sondi, die daarmee tegen de invasie in Tsjechoslowakije wilde protesteren. Hij zei dat de invasie te beschouwen was „als het werk van ezels".

Standenlijst Ned. voetbal

ERE-DIVISIE:						
Go Ahead	3	3	0	0	6	7-1
Feijenoord	3	3	0	0	6	9-2
FC Twente	3	3	0	0	6	7-3
N E C	3	2	1	0	5	5-1
A D O	3	2	1	0	5	9-3
Ajax	3	2	0	1	4	10 3
G V A V	3	2	0	1	4	4-2
N A C	3	2	0	1	4	7-9
AZ'67	3	1	1	1	3	4 -3
P S V	3	1	0	2	2	3-5
Telstar	3	0	2	1	2	3-5
D W S	3	1	0	2	2	3 6
Sparta	3	1	0	2	2	2-4
Volendam	3	1	0	2	2	2-5
Fort./Sittardia	3	0	1	2	1	2-8
M V V	3	0	0	3	0	2-6
Holland Sport	3	0	0	3	0	1-6
D O S	3	0	0	3	0	0-8
EERSTE DIVISIE						
Heracles	3	2	1	0	5	5 2
S V V	3	2	1	0	5	9-4
R C H	3	2	1	0	5	5-3
Elinkwijk	2	2	0	0	4	7-1
H V C	3	2	0	1	4	6-3
D F C	3	2	0	1	4	4-2
Haarlem	3	2	0	1	4	5-4
Vitesse	3	1	2	0	4	5-4
FC den Bosch	3	1	1	1	3	3-2
Veendam	**2**	**1**	**0**	**1**	**2**	3-5
Willem 2	3	1	0	2	2	5-6
SC Cambuur	3	1	0	2	2	5-7
Helmond Sport	3	0	2	1	2	2 4
Eindhoven	3	0	2	1	2	1-3
R B C	3	1	0	2	2	2-7
Volewijckers	3	0	1	2	1	3-5
Wageningen	3	0	1	2	1	3-7
Blauw Wit	3	0	0	3	0	3-7
TWEEDE DIVISIE						
Heerenveen	3	3	0	0	6	9-1
Roda JC	3	3	0	0	6	7-1
De Graafschap	3	2	1	0	5	7-3
Fortuna Vl.	3	2	1	0	5	5-2
Gooiland	3	2	1	0	5	7-4
EDO	3	2	0	1	4	8-6
Limburgia	3	1	2	0	4	4-3
Zwolse Boys	3	1	1	1	3	8-4
Excelsior	3	1	1	1	3	2-2
SC Drente	3	1	1	1	3	4-5
AGOVV	3	1	0	2	2	5-5
ZFC	3	1	0	2	2	4-5
NOAD	3	1	0	2	2	2-3
Baronie	3	1	0	2	2	2-4
Hermes DVS	3	0	1	2	1	2-7
FC VVV	3	0	1	2	1	1-4
PEC	3	0	0	3	0	2-11
Velox	3	0	0	3	0	2-11

Slowaken vragen nationaal congres

PARIJS. — „Wij vragen om de vorming van een machtig centraal comité, dat het vertrouwen heeft van de Tsjechen en van alle Slowaken en dat er voor moet zorgen, dat de in januari ingeslagen koers wordt voortgezet". Dit staat in een oproep aan het congres van de Slowaakse communistische partij aan de Tsjechoslowaakse partijleider Dubcek. De Slowaken vinden dat er een „nationaal congres" moet worden gehouden. Zij verklaren dat zij trouw aan Dubcek zullen blijven en tezamen met hem de opbouw van een humanistisch-socialisme **zullen** voortzetten, aldus radio-Donau.

Spanning in Midden-Oosten

NEW YORK. — Secretaris-generaal Oe Thant van de VN heeft Israël laten weten, dat hij zich ernstige zorgen maakt over de ontwikkeling in het Midden-Oosten. Hij waarschuwde Israël geen openlijke actie tegen de Arabieren te ondernemen. Oe Thant handelde op verzoek van Jordanië, dat de Veiligheidsraad had laten weten, dat er reden was om te geloven dat Israël „een grootscheepse aanval overweegt en voorbereidt".

Israël beschuldigde woensdag op zijn beurt Egypte van een „nieuwe ernstige daad van agressie". Israël doelde hierbij op een incident bij het Suezkanaal op maandag jl, waarbij twee Israëlische jeeps in een hinderlaag vielen. Twee Israëlisch militairen sneuvelden en een derde werd door de Egyptenaren meegenomen, aldus de Israëlische lezing in een brief aan de voorzitter van de Veiligheidsraad.

Perscensuur in Tsjechoslowakije

WENEN. — Als eerste censuurmaatregel hebben de Tsjechoslowaakse autoriteiten volgens radio-Slowakije de pers opdracht gegeven niet meer de worden „bezetters, bezetting en invasie" te gebruiken als zij melding maakt van de troepen van het Warschaupact die zich in Tsjechoslowakije bevinden.

Nederland niet naar motorcross des nations

DEN HAAG. — Nederland zal niet deelnemen aan de motorcross des nations, het officieuze wereldkampioenschap voor landenteams in de 500 cc-klasse, die zondag 15 september te Kisjinev, in de omgeving van Odessa, wordt gehouden. Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Motorrijders Vereniging acht het niet verantwoord onder de huidige omstandigheden de rijders, die ongeveer 2700 km over de weg zouden moeten afleggen, te laten starten. De Nederlandse afvaardiging bestond uit Wolsink, Selling, Lammers, Driessen en Ton van Heugten.

● *Zaterdagmorgen werd in het kantoor van de scheepvaartinspectie het feit herdacht dat mej. R. Cratz vijfentwintig jaar in overheidsdienst (bij genoemde afdeling) was. Zij werd toegesproken door de heer W M. Franco, die inspecteur Rober verving. Ook werd afscheid genomen van de heer Nolles, die gedurende vijf jaar als scheepvaartexpert op Curacao is werkzaam geweest. De foto geeft een beeld van het dubbele feest.*

Oproep Brundage

CHICAGO. — Avery Brundage, de bejaarde president van het Internationaal Olympisch Comité heeft scherp stelling genomen tegen degenen, die de spelen om welke reden dan ook willen boycotten. In een verklaring, die hij dezer dagen in Chicago uitgaf, schrijft de Amerikaan: „De wereld is helaas rijk aan onrechtvaardigheid, agressie, gewelddadigheden en strijd, waartegen de gencie beschaving zich verzet. Toch mag deze stand van zaken niet rechtvaardigen dat de internationale samenwerking, zoals wij die binnen de olympische beweging hebben opgebouwd, vernietigd wordt. Elke vier jaar organiseert het Internationaal Olympisch Comité een feest van vriendschap voor de olympische sport met het doel de vriendschap tussen de naties aan te moedigen. Een vriendschap die vrij behoort te zijn van raciale, sociale, religieuze en politieke bedenkingen en een haven van vrede te scheppen te midden van een gespannen en explosieve wereld. Deze spelen zijn wedstrijden tussen personen en niet tussen naties. Wij hebben de jeugd van de wereld uitgenodigd, die zeker geen verantwoordelijkheid draagt voor deze kwaden, om onze reglementen te accepteren en deel te nemen aan de spelen. Wij hopen dat zij ons zal antwoorden. Als de sportbeoefening elke maal moest worden onderbroken, wanneer politici de wetten van het mensdom schenden, zou er nooit een internationale wedstrijd kunnen worden gehouden."

Brundage besloot: „Is het niet te verkiezen om vol te houden onze hulp te geven aan de Olympische Spelen, die één van de meest kostelijke, meest krachtige middelen zijn, die onze beschaving bezit? Is het niet beter de grondbegrippen van fairplay en sportiviteit op andere gebieden ingang te doen vinden?"

Hoofdklasse-voetbal begint 13 september

WILLEMSTAD — De nieuwe Curacaose voetbalcompetitie gaat voor de hoofdklasse op 13 september van start. Het ligt in de bedoeling evenals vorig jaar een defilé te houden waarvoor alle verenigingen worden uitgenodigd om eraan deel te nemen. Een en ander werd gisteravond meegedeeld tijdens een vergadering welke het bestuur van de Curacaose Voetbal Bond had met vertegenwoordigers van de aangesloten clubs. Men heetf nog geen datum vastgesteld voor het begin van de A- en B-klasse competitie omdat nog één wedstrijd van de vorige competitie gespeeld moet worden in de A-klasse.

Het betreft de wedstrijd De Koning tegen Victory Boys die reeds enkele keren moest worden afgelast. Tevens wil men eerst tot een sanering van het scheidsrechterskorps voor deze lagere afdelingen komen alvorens met de nieuwe competitie te beginnen. Want juist doordat alles niet naar wens gaat met de leiding van wedstrijden in deze klassen is de competitie van de A-klasse nog steeds niet afgelopen.

Voorts werd een besluit van het CVB-bestuur bekendgemaakt dat inhoud dat het CVB-bestuur het niet meer aan de respectieve scheidsrechtersbonden overlaat om een arbiter voor een wedstrijd aan te wijzen maar dat dit in de toekomst gedaan zal worden door een speciaal daarvoor in het leven geroepen scheidsrechterscommissie. Men hoopt een kern van goede scheidsrechters te krijgen voor het fluiten van hoofdklasse-wedstrijden.

Het bestuur van de voetbalbond vestigde tijdens de vergadering verder de aandacht van de verenigingen er op dat tijdens wedstrijden slechts negentien vertegenwoordigers van een club binnen het omheinde gedeelte van het stadion toegelaten zullen worden. oCaches, trainers en reserve-spelers moeten zich voorts zoveel mogelijk in de buurt van de kleedkamers ophouden en niet dicht bij de lijnen van het speelveld gaan staan. Met dit besluit probeert men te voorkomen dat trainers, coaches en reserve-spelers zich ook gaan mengen in een of ander incident dat ventueel op het speelveld kan plaats hebben.

Men gaat zich in de komende competitie strikt houden aan de van tevoren vastgestelde aanvangstijd. Hiervoor vroeg het bestuur de medewerking van alle verenigingen. Niet zelden gebeurt het dat wedstrijden in het Rifstadion later (soms zelfs een half uur of meer) dan de vastgestelde tijd beginnen. Er zijn zelfs toeschouwers die om deze reden wegblijven. Bepaald werd dat voortaan enkele minuten voor de aanvang de grensrechters de verenigingen in hun kleedkamers gaan melden dat de wedstrijd over enkele minuten begint. De scheidsrechter zal pas het speelveld betreden wanneer beide elftallen zich op het speelveld bevinden.

Na de wedstrijd moeten de wedstrijdformulieren binnen vijf minuten aan de arbiter aangeboden worden ter ondertekening. Dit moet gebeuren door de aanvoerders van de twee teams.

Het SUBT-stadion zal dit jaar een belangrijke rol spelen in de competitie van de CVB. Niet alleen de wedstrijden van de thuisclub zullen in dit stadion gehouden worden, maar ook andere wedstrijden. Zoals het duel tussen Wacker en Scherpenheuvel dat 15 september in dit stadion gespeeld wordt.

WENEN. — De Oostenrijkse troepen die ter versterking naar de Oostenrijkse-Tsjechoslowaakse grens waren gestuurd, zijn teruggetrokken „in verband met de ontwikkeling van de situatie in Tsjechoslowakije", zo heeft het ministerie van defensie in Wenen maandagavond bekend gemaakt.

Wed. H. van der Hoeven
Caracasbaaiweg 149
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

TE HUUR GEVRAAGD:
MODERNE WONING
2 of 3 slaapkamers,
t/beh. echtpaar zonder kinderen.
Huur tot ƒ 300,— per mnd.
Ingang: 15 november 1968.
De Jongh - tel. 23957
kantooruren.

OIL-LUST FIRES THE LAND WITH FURY!
COLUMBIA PICTURES presents
RAMPAGE AT APACHE WELLS
CINEMASCOPE · COLUMBIACOLOR

WEST-END
(AIRCONDITIONED)
Dinsdag: 7 & 9 p.m.
Een opwindende Western geladen met spanning en aktie
Stewart Granger - Pierre Brice
Macha Meril
Ontketende furie der Apachen in het grootste bloedbad van het Wilde Westen.
ƒ 2.00 - ƒ 1.25 Boven 18 jaar.

ZOEKERTJES
verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te koop aangeboden

INBOEDEL te koop wegens plotseling vertrek: bankstel (kunstleer + eiken), eethoek + bergmeubel (massief eiken), bijpassende lampen, dekenkist (eiken), oud Holl. stijl (merk Müstering) slaapkamer (wit). Alles zo goed als nieuw. Tampanjaweg 13 's avonds na half acht. Curaçao.

GROTE Dodge Stationwagon '59 ƒ 1750,—. Rooi Santo 87. Curaçao.

EETKAMERSET, Zitkamerset, Porchset. Madurostraat 22. Tel 2648. Aruba.

KIPPENLEVER, maagjes en Back & Necks. Nu kersvers verkrijgbaar bij E & E. Landhuis Rooi Catootje. Telf. 35119. Curacao.

ZAALSET, bestaande uit sofa, 2 fauteuils + tafel, spotkoopje. Barahonaweg 1. Tel. 44417. Curaçao.

EETKAMERSET (Pastoe) bestaande uit: 6 stoelen - uitschuiftafel - servicekast - theewagen. Boerhavestraat 35, tel. 1610. Aruba.

MODERN bankstel, eetkamer, toilettafel, stofzuiger, biezenmat, Windsor-dressoir, antieke wipstoel, glazenkast. Curantiek, open van 8.00 — 9.00 en van 19.00 — 20.00 uur. Tel. 35708. Curaçao.

KAPTAFEL, toonbank, kleine ijskast. Harry's Haute Coiffures. Tel. 24928. Curaçao.

IJSKAST, bedden, Hollandse kinderwagen, schilderijen, slaapbank. Tel. 5718 - 5112. Aruba.

WEGENS vertrek: Toyota Crown 1966 hydromatic, z.g.a.n. ƒ 3000,—. Ponton 75-D. Aruba.

AUTO Chevrolet z.g.a.n. - 1967. 4 deurs. Te bevragen: Paradera 160. Aruba.

BERGMEUBEL z.g.a.n. Eethoek (Teak). Snipweg 6. Tel. 49653. Curaçao.

BOUWTERREIN te Granbeeuw 1120 M2 groot. Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Tel. 23113. Curaçao.

TEGEN elk aannemelijk bod 5 stuks ijzerenbuis afrasteringen elk 2.64 mtr lang 1.14 mtr hoog. Tel. 23113. Curaçao.

TEGEN elk aannemelijk bod 2 pr houten jalusie ramen in zeer goede staat. Tel. 23113. Curaçao.

PROFESSIONAL AKAI x 300 wegens vertrek ƒ 628,— (nieuwprijs ƒ 898, 6 maanden oud). Tel. 35797. Curaçao.

CHEVROLET „Malibu" 1968, automatisch met radio, afbetaling mogelijk, tel. 24083. Curaçao.

VOLKSWAGEN. Te bevragen na 14.00 uur. Tel. 25158. Curaçao.

MODERN teakhouten bergmeubel, tel. 49550. Curaçao.

JUDOPAK, verlofkleding 6 x 6 kalimar Reflex-Camera met toebehoren. Liesegang Vergrotingsapparaat. Tel. 36486. Curaçao.

NAAIMACHINE, keukentafels, hobbelpaard, wandelwagentje, kinderstoel, schommel, rondetafel met formicablad en 4 stoelen, 2 bijzet-tafeltjes op 3 poten, 2 rotanstoelen, vloerkleed, tuinhek, luifel, diverse bloembakken, 2 grote bloembakken, metalenboog, één jaar oude airco, 2 airco's, strijkplank, fan, één jaar oude Högefelt tegels (28 vierkante meter), 2 deurskast, radiotje met tape, bijzet tafeltje met ingelegde tegeltjes (mexicaans), linquaphone cursus Engels, klapstoeltjes, 2 metalen stoelen met bijpassend tafeltje, 2 bijzet tafeltjes met een glasplaatje, T.V., piano kruk, schoolbord, tafel met marmerblad. Tel. 23939. Breedestr. 196 (O) t/o Sint El. Gasthuis 83. Curaçao.

SERVICEKAST ƒ 85,—; Eetkamertafel 25,—, Wieg 20,—, draagbedje 15,—, wasmachine 125,—. Tel. 53615. Curaçao.

PONTIAC Laurentian 1964, 4 deurs, met radio, sierlijke wieldoppen. p/a Amigoe di Curaçao.

AUSTIN Healey Sprite i.z.g.s. b.j. 1966. Telf. 35378. Curaçao.

HOTPOINT Voltaut. wasmachine t.e.a.b. Banckertlaan 8. Gr. Kw. Telf. 43742. Curaçao.

EETKAMERAMEUBLEMENT + bergmeubel (teak) te bezichtigen na 6 uur. F. D. Rooseveltweg 503. Curaçao.

Te huur gevraagd

DOOR Hollands gezin per 1 Oct. of eerder woning ± ƒ 200, tel. 53299. Curaçao.

FURNISHED house wanted november — april call miss Sidener US consulate: 13306. Home: 35459, Curaçao.

GEM. huis van 1 oct. tot eind dec. of langer; huurprijs ± ƒ 250,— per maand. Bongaertz, tel. 35734, tel. 24100. Curaçao.

WOONHUIS, met 1 of 2 slaapkamers. Brieven onder nr 1081 bureau dit blad. Curaçao.

Te koop gevraagd

I WANT to buy Stamp collection. Call Mr. Stoll. Hotel Curaçao Intercontinental. Tel. 12500. Curaçao.

MODERN woonhuis. Drie slaapkamers. Omgeving Oranjestad. Brieven onder No 164. Bureau dit blad. Aruba.

Te huur aangeboden

AIRCO kamers met of zonder pension. Nieuw ijskast te koop. Tel. 13017. Curaçao.

VERLOFGANGERS, gemeubileerde de bungalow, brieven L. A. Valk. Hietveldweg 20, Beekbergen, Nederland.

VERLOF in Nederland vanaf 1 februari 1969, gemeubileerd vrij huis nabij Rotterdam 3 slaapkamers - C.V. - garage - tuin. Tel. NAƒ 225 p.m. Brieven onder no 163 Bureau dit blad. Aruba.

KAMER met eigen ingang, omgeving O'stad. Brieven onder No 165 Bureau dit blad, Nassaustraat 110. Aruba.

HUIS, Van Walbeecksteeg ƒ 80,—. Inl. Breedestraat 181. Curaçao.

GEMEUBILEERDE kamer met douche en toilet, vrije ingang. Airco aanwezig. Jupiterstraat 7. Tel. 36281. Curaçao.

Personeel

GEVRAAGD dienstmeisje voor de morgenuren. Mevr. De Meer, Fergusonstr. 38. Tel. 1401. Aruba.

Diversen

ALGEMENE Huiswerkcursus Oranjestad begint weer m.i.v. maandag 2 september van 4—6 uur in het Mon Plaisir College. Tel. inlichtingen Arts 1667, Auwerda 1776, Sietsma 3491, Timmers 3918 de Veer 1573. Aruba.

OPLEIDING Spaans L.O. Inlichtingen en boekenlijst bij Fr. Henricus. Huize de La Salle. Tel. 1479. Aruba.

GEILLUMINEERDE Grotten van Hato dagelijks negen/twaalf drie/zes uur geopend. Tel. 49143. Curaçao.

GEZOCHT werkster 3 dagen in de week Ponton 44A. Aruba.

Speelschool SONNEVANCK. Jongbloedweg 106 heeft nog plaats voor uw kleuter. Mevr. Fontilus. Telf. 49714. Curaçao.

AUTOMOBILISTEN, MECHANICIENS!!!
Eerste kwaliteit
„Quaker City"
PENNSYLVANIA-OIL
voor Uw auto:
verkrijgbaar bij:
HUBERT R. DE JONGH
Roodeweg 109 - Tel. 23261

"CINELANDIA"
Heden 3 om 7.00 p.m.
David Mac. Callum
Stella Stevens
"SOL-MADRID"
Engels met Spaanse tekst
Panavision - Metrocolor.
ƒ 2.00 - 1.25 - Boven 18 jaar.

Heden 3 om 9.00 p.m.
Henry Fonda - Karl Malden
HOW THE WEST WAS WON
Engels met Spaanse tekst
In METROCOLOR.
ƒ 2.00 - 1.25 Boven 18 jaar.

Woensdag 4
om 7.00 & 9.00 p.m.
Jack MacGowran
Sharon Tate
„THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS"
Engels met Spaanse tekst.
Panavision - Metrocolor.

R O X Y
Heden 3 september
om 7.00 & 9.00 p.m.
Robert Taylor - Vera Miles in:
"RECOIL"
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 2.00 - 1.25 Boven 18 jaar.

Woensdag 4
om 7.00 & 9.00 p.m.
James Caan
Michael Sarrazin
"JOURNEY TO SHILOH"
Engels met Spaanse tekst.
In TECHNICOLOR.

"DRIVE-IN"
Heden 3 om 8.00 p.m.
Jean Paul Belmondo
Orson Welles - Charles Boyer
Kirk Douglas in:
"IS PARIS BURNING"
Engels met Spaanse tekst.
In PANAVISION.
ƒ 2.00 Boven 18 jaar.

Woensdag 4, donderdag 5
om 7.00 & 9.00 p.m.
Elizabeth Taylor
Montgomery Clift in:
SUDDENLY LAST SUMMER
Engels met Spaanse tekst.

CINE-RIO
Dinsdag 3 om 8.00 n.m.
Een romantische liefdesdrama van de RANK, bekroond op 6 FILMFESTIVALS.
Sarah Miles - Cyril Cusack
Julian Clover in:
"I WAS HAPPY HERE"
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 1.00 Boven 18 jaar.

Woensdag 4 om 8.00 p.m.
James Caan
Joanna Moore in:
"COUNTDOWN"
Panavision - Technicolor.

KNSM
CARAIBISCHE PASSAGIERSDIENST
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON, PTA DELGADA EN SOUTHAMPTON NAAR AMSTERDAM

1968 AFVAARTEN M/S PRINS DER NEDERLANDEN VAN CURACAO/ARUBA

13 - 14 SEPT. 1968	22 - 23 NOV. 1968
18 - 19 OCT. 1968	27 - 28 DEC. 1968

1969 AFVAARTEN M/S PRINS DER NEDERLANDEN VAN CURACAO/ARUBA

31 JAN - 1 FEBR. 1969	25 - 26 JULI 1969
7 - 8 MAART 1969	29 - 30 AUG. 1969
11 - 12 APRIL 1969	3 - 4 OCT. 1969
16 - 17 MEI 1969	7 - 8 NOV. 1969
20 - 21 JUNI 1969	12 - 13 DEC. 1969

VERTREK:	Ulysses	Prins der Nederl.	Mercurius	Marathon
Van Europa:	22/8	30/8	5/9	12/9
AANKOMST:				
Curacao:	4/9	12/9	19/9	26/9
Aruba:	5/9	13/9	20/9	28/9
Bonaire:	—	—	—	—

VERTREK:	Solon	Charis	Vessel	Parthenon
Van Europa:	28/8	12/9	25/9	9/10
AANKOMST:				
St. Maarten:	9/9	22/9	2/10	20/10

VERTREK:	Parthenon	Prinses Margriet	Maron	Prinses Margriet
Savannah:	23/8	—	6/9	—
Baltimore:	26/8	—	9/9	—
Philadelphia:	27/8	—	10/9	—
New York:	30/8	6/9	13/9	20/9
AANKOMST:				
Curacao:	5/9	12/9	19/9	26/9
Aruba:	4/9	11/9	18/9	25/9

VERTREK:	Osiris	Medon	Memnon	Ladon	Isis
Mobile:	—	30/8	—	13/9	—
Houston:	26/8	3/9	9/9	17/9	23/9
New Orleans:	29/8	6/9	12/9	20/9	26/9
Miami:	—	9/9	—	23/9	—
AANKOMST:					
Curacao:	7/9	14/9	20/9	28/9	3/10
Aruba:	—	13/9	—	27/9	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE ERKENDE REISBUREAU's TER PLAATSE.

tot straks in...bianca

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29,
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda,
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda,
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13,
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja,
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23,
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149,
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143,
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad,
ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.

BEL 43343

En U ontvangt alle gegevens over DE GOEDE HOOP, de nieuwe woonwijk aan de Rooseveltweg. Ook U ontvangt dan onze folder, waarin alle mogelijkheden vermeld staan. Vele mooie percelen, vanaf 500 m2. Billijke prijzen, inclusief alle kosten, goede betalingsvoorwaarden. Er is geen bouwplicht, doch U kunt direct gaan bouwen als U dat wenst, geheel vrij in keuze van aannemer. Eventuele bouwplannen aanwezig.

DE GOEDE HOOP — EEN BESTE KOOP.

CENTRO PRO ARTE
presenteert:

"ESTA RICU NOS BIDA TA"—
"HOE RIJK IS ONS LEVEN"

met medewerking van ruim zeventig Curacaose artisten, bekend van TV - RADIO en PLAAT.

Muziek en tekst liedjes: RICHARD SIMON

Muziek: ETZEL PROVENCE **Tekst: ELLIS JULIANA.**

Produktie: BILL SMIT

Een musical naar folkloristische gegevens, waarin met zang, dans en muziek een feestelijk en kleurrijk beeld wordt gegeven van tachtig jaar leven op het zonnige Curacao met alle Ups en Downs, waaraan in het leven niet te ontkomen valt.

Daar de handeling op het toneel voor zichzelf spreekt, hoeft U bepaald het papiamentu niet machtig te zijn om van deze show te kunnen genieten. Er wordt trouwens gebruik gemaakt van diverse talen.

Zaterdag 7 september 1968, aanvang: 20.30 uur.

Feestelijke Première
waarmee het openingsfestival van Centro Pro Arte officieel van start gaat.

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa van Centro Pro Arte.
Kassa geopend dagelijks (behalve zaterdag en zondag) van 10.00 - 12.00 uur en van 16.00 - 18.00 uur. Plaatsbespreken: 25 cent per plaats. Plaatsbespreken kan ook telefonisch geschieden uitsluitend via no. 37111. Telefonisch besproken plaatsen dienen uiterlijk 24 uur voor het begin van de voorstelling te worden afgehaald.
Prijzen der plaatsen: van ƒ 2,50 - ƒ 6,—
Voor de première is nog een redelijk aantal kaarten beschikbaar.

Voor school-lunchkits



ruime parkeergelegenheid

TEGEN VEROUDERING
K.H.3
GERIATRICUM-SCHWARZHAUPT

bij uitputting, vermoeidheid, depressie, verminderd concentratie- en denkvermogen, ouderdomsbezwaren.

Zonder bijverschijnselen goed te verdragen.

Verkrijgbaar in alle apotheken.

Agent voor de Nederlandse Antillen:
C. van GRIEKEN

MICKEY'S
CANDY & GIFTSHOP
Pietermaaiplein
voor
ALLERHANDE SNOEPGOED
in
Originele cadeauverpakking



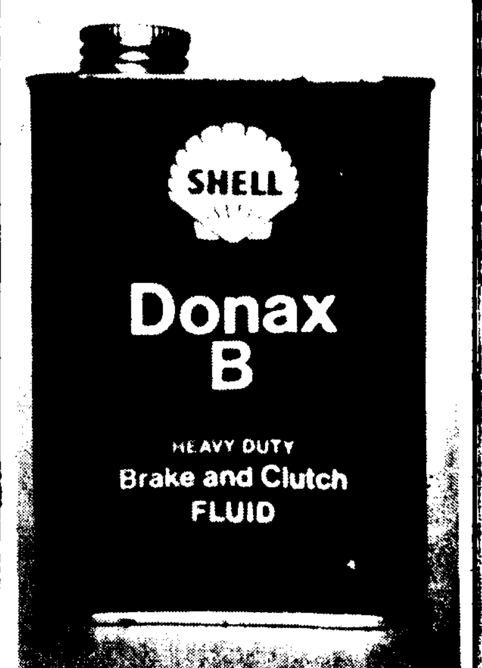
HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

is voornemens om, indien er voldoende aanmeldingen gedaan worden, een nieuwe cursus voor **VERVOLGONDERWIJS** in te stellen aan de Emmaschool.

Inschrijving is mogelijk voor leerlingen vanaf het 5e leerjaar.

Aanmelding op vrijdag, 6 september 1968 van 6.00 tot 8.00 uur n.m. op de Emmaschool aan de Theaterstraat.

Rem veilig
met
SHELL DONAX B



Voldoet aan beide specificaties van de Society of Automotive Engineers: SAE 70 R3 en SAE 70 R1.

PIJNLIJKE AAMBEIEN?
Als U jeukende aambeien hebt, lijdt dan geen dag langer, maar probeer **Chinaroid** op 3 manieren: 1 verzacht pijn en jeuk, 2. doet de aambeien krimpen, 3 geneest irritatie van de membranen. Uw geld terug als **Chinaroid** U niet helpt. Vraag Uw botica vandaag nog naar **Chinaroid**.

GEVRAAGD:
werkster
voor dag en nacht.
Snipweg 64 - Tel. 43122